

Вестник



*Патриарх Феофил
на 100-летие Елеонской
Спасо-Вознесенской обители*

Германской Епархии
Русской Православной
Церкви за границей

5 2006

100-ЛЕТИЕ СПАСО-ВОЗНЕСЕНСКОЙ ЖЕНСКОЙ ОБИТЕЛИ НА СВЯТОЙ ГОРЕ ЕЛЕОНСКОЙ



photo: Nalbandian

Блаженнейший Патриарх Святого Града Иерусалима и всей Палестины Феофил с членами Священного Синода Иерусалимского Патриархата и Свято-Гробского братства почтил торжества своим присутствием (см. стр. 20).

1) в конце литургии с Высокопреосвященнейшим митрополитом Лавром (с крестом) и Преосвященнейшим архиепископом Марком; 2) во время крестного хода.



ОПРЕДЕЛЕНИЕ АРХИЕРЕЙСКОГО СИНОДА ПО «АКТУ О КАНОНИЧЕСКОМ ОБЩЕНИИ»

Архиерейский Синод Русской Православной Церкви Заграницей на очередном своем заседании 24 августа/6 сентября 2006 г., имели суждение:

О докладе секретаря Комиссии по переговорам с Московским Патриархатом протоиерея Александра Лебедева о прошедшей в конце июня с.г. седьмой совместной встрече комиссий.

По всестороннем обсуждении постановили:

1. Принять к сведению доклад протоиерея Александра Лебедева.

2. На основании определения Архиерейского Собора 15-19 мая 2006 г., утвердить и одобрить «Акт о каноническом общении» в исправленной редакции, предложенной церковными комиссиями на седьмой совместной встрече, как и другие выработанные комиссиями материалы.

3. Согласно с указаниями Архиерейского Собора 2006 г., поручить Комиссии по переговорам с Московским Патриархатом разработать с Комиссией по диалогу с Русской Зарубежной Церковью детали торжественного подписания «Акта» и чинопоследования вступления обеих частей Русской Православной Церкви в каноническое общение.

4. Также, в соответствии с постановлением Архиерейского Собора, поручить архиепископу Берлинскому и Германскому Марку, председателю Комиссии по переговорам с Московским Патриархатом, согласовать с архиепископом Корсунским Иннокентием время одновременной публикации утвержденного обоими Священными Синодами «Акта» на официальных сайтах двух частей Русской Православной Церкви.



5. На следующем заседании Архиерейского Синода, созываемом к празднику Курско-Коренной иконы Божией Матери с.г., в расширенном составе, иметь суждение о предложениях, выработанных совместными комиссиями на предстоящей их встрече.

6. Осведомить паству особым обращением о нынешнем состоянии переговорного процесса и намеченного дальнейшего пути.

+ Лавр, Митрополит Восточно-Американский и Нью-Йоркский, Первоиерарх Русской Зарубежной Церкви.

+ Марк, архиепископ Берлинский и Германский.

+ Кирилл, архиепископ Сан-Францисский и Западно-Американский.

+ Михаил, епископ Женевский и Западно-Европейский.

+ Петр, епископ Кливлендский.

ОБРАЩЕНИЕ АРХИЕРЕЙСКОГО СИНОДА к боголюбивой пастве Русской Православной Церкви Заграницей

Дорогие о Господе отцы, братие и сестры!

Вот уже почти 90 лет существуют епархии Русской Зарубежной Церкви на всех континентах, существуют и монастыри, издательства, приходы. И вокруг них все, что обозначает церковную жизнь в лице приходских советов, сестричеств, школ, молодежных организаций, обще-приходских собраний, великолепных хоров, прислужников и т. д. Все это стало существовать в темпе созывов епархиальных съездов и Церковных Соборов, которые регулировали всю церковную жизнь. Таким образом, в хаосе

гонений на Русскую Церковь образовалось стояние вокруг своего Священноначалия русских православных людей, оказавшихся зарубежом и стремившихся к тому, чтобы послужить освобождению и возрождению своего народа, на основах Православной Веры.

В пределах же России гонение приняло форму абсолютного истребления веры во Христа. Многое было разрушено, многие пострадали. Но Господь не попустил исчезновения Церкви на нашей Родине. Там, где уцелели древние храмы, люди вновь духовно питаются. Воссоздается раз-

рушенное. Церковная жизнь из пепла возрождается. Архипастыри, священнослужители и верующие стараются заново построить Россию Православную. А этот процесс возрождения требует сил и проявления воли, т. к. необходимо вести церковно-воспитательную работу с наследниками трех поколений безбожного насилия, коснувшегося абсолютно всех без исключения. И еще много препятствий на этом пути, но мы видим, что эти препятствия, как и последствия советского времени, постепенно преодолеваются.

Сегодня настало время, когда следует искать восстановления общения с истоками нашего собственного предания. Ведь на то есть две воли – одна исходит от тех русских людей, которые являются чадами Русской Зарубежной Церкви, готовыми всячески содействовать восстановлению церковной жизни и воцерковлению народа, а другая исходит от наших братьев и сестер в России, трудящихся ради ее возрождения и протягивающих нам руку.

Положительные изменения в церковной жизни нашей Родины побудили Архиерейский Собор, собравшийся в октябре 2000 г., образовать комиссию по вопросам единства Русской Церкви и благословить устройство научных церковно-исторических конференций по новейшей истории Русской Церкви с участием членов нашей Церкви и представителей Церкви в России. Эти конференции были проведены в 2001 и 2002 годах. Затем, в декабре 2003 г. была образована Комиссия по переговорам с Московским Патриархатом. Вместе с тем, Священный Синод Московского Патриархата принял решение о создании подобной комиссии по диалогу с нашей Церковью. Все это свидетельствовало о старательном и добросовестном стремлении обеих частей Русской Православной Церкви к тому, чтобы разобраться в трагедии нашей общей истории, чтобы «мирно исследовать все подлежащее вопрошению, и отделяющее вас от нашего общения», как читаем в правиле 92 (103) Карфагенского Собора, призвавшего паству к доверию своему Священноначалию, ищущему у врачевания разделения между православными и донатистами.

«Положение о Русской Зарубежной Церкви», устав, по которому наша Церковь живет, требует от нас урегулирования положения в Поместной Русской Церкви. Следует отметить, что комиссия по работе над «Положением о Русской Зарубежной Церкви» была образована до 2000 г. Это указывает на то, что уже тогда было видно, что наше «Положение» нуждается в исправлении. С 2000 годом открылись новые возмож-

ности в этом отношении. И теперь, в связи с принятием «Акта о каноническом общении», наш устав может быть пересмотрен, учитывая новые возможности.

Однако, здесь необходимо подчеркнуть, что речь не идет о «самоупразднении» Русской Зарубежной Церкви. Наша Церковь будет существовать как и прежде, о чем свидетельствует первый параграф «Акта о каноническом общении»: «Русская Православная Церковь Заграницей, совершая свое спасительное служение в исторически сложившейся совокупности ее епархий, приходов, монастырей, братств и других церковных учреждений, пребывает неотъемлемой самоуправляемой частью Поместной Русской Православной Церкви». Эти слова в «Акте» свидетельствуют о признании со стороны Московского Патриархата нашего исторического пути и той живой связи между всей Поместной Русской Православной Церковью и заграничной ее частью, которая всегда существовала и от которой мы никогда не отказывались. Этот исторический документ воссоздаст единство Русской Православной Церкви, узаконив таким взаимным актом факт существования в рассеянии Русской Зарубежной Церкви, а в России – Московского Патриархата. Каждая, сохраняя свое лицо как Церковь, продолжает существовать в полной своей легитимности и самостоятельности, но уже признав другую часть и провозгласив единство Русской Церкви. Поэтому, речь идет о примирении и взаимном признании друг-друга при сохранении нашей административной самостоятельности, ибо мы понимаем нужды нашего духовенства и паствы лучше, чем их понимают в Москве.

IV Всезарубежный Собор и последующий за ним Архиерейский Собор одобрили шаги по восстановлению единства, уже предпринятые нашим Священноначалием, и благословили действовать дальше.

Вышеупомянутый «Акт» одобрен и утвержден Архиерейским Синодом, но окончательно будет принят тогда, когда он будет подписан Предстоятелями двух частей Русской Православной Церкви. Разработать детали этого подписания, как и чинопоследование вступления в каноническое общение, поручается Комиссии по переговорам с Московским Патриархатом. Ожидается, что этим она займется совместно с Комиссией по диалогу с Русской Зарубежной Церковью на следующей их встрече. Затем итоги этой встречи будут обсуждены на следующем заседании Архиерейского Синода, которое состоится в декабре с. г.

Дорогие о Господе отцы, братие и сестры! Мы не намерены отступать от своих принципиальных позиций, в частности, по вопросу экуме-

нического движения. Мы собираемся продолжать выступать с твердым осуждением так называемой «теории ветвей» и совместных молитв с еретиками, что подчеркивается в анафеме экуменизма, принятой на Архиерейском Соборе 1983 г. Это отражено и в документах церковных комиссий, утвержденных обоими Священными Синодами и опубликованных в официальных изданиях двух частей Русской Православной Церкви. Из этого видно, что в Московском Патриархате уже давно созрело наше отношение к ереси экуменизма. Посему, мы не идем на компромисс со своими заветными принципами, которыми мы всегда руководствовались. Однако, мы всегда были открыты к диалогу со всеми, держась того, чтобы это совершалось без всякого ущерба для православного вероучения. В определениях Архиерейских Соборов мы всегда придерживались умеренной экклесиологии, и никогда не отрицали присутствия Божией благодати ни в Московском Патриархате, ни в других Поместных Церквях.

Дух наших великих отцов, основоположников Русской Зарубежной Церкви, мы будем поддерживать и впредь, следуя их заветам и историческому пути нашей Церкви. Донести это великое наследие до России – это наша миссия, которую мы стремимся исполнить.

Будем всегда помнить, что только в Царстве Небесном все будет идеально и благополучно, в Церкви же земной мы постоянно будем испытывать трудности, вызываемые человеческими страстями, падениями, соблазнами и искушениями, которые нужно преодолевать путем доброго братского диалога и сотрудничества, снисхождения, понимания и христианского отношения друг ко другу, как пишет апостол Павел к Галатам: *вы такового исправляйте духомъ кротости* (Гал 6, 1-2).

В заключение вспомним блаженной памяти схииерхимандрита Амвросия (Курганова), настоятеля Введенской Мильковской обители в Сербии, из недр которой вышли несколько архиереев Русской Зарубежной Церкви, отошедших уже в вечность. Известный церковный деятель русского рассеяния П. С. Лопухин, описывая христианскую кончину отца Амвросия, говорил: «...берегу в своей памяти этот образ человека, на смертном одре плачущего от счастья духовного в Боге единства». Об отце Амвросии Блаженнейший Митрополит Антоний говорил, что ему по духу он был ближе всех.

Дай Бог и всем нам испытать это чувство «счастья духовного в Боге единства», приводя к благополучному завершению процесс примирения обеих частей Русской Православной Церкви.

Господь да будет нам в помощь!

Аминь.

РАЗЪЯСНЕНИЯ Архиерейского Синода по поводу переговорного процесса и «Акта о каноническом общении»

Архиерейский Синод Русской Православной Церкви Заграницей, выслушав представленные нашему вниманию соображения ряда клириков и мирян, счел полезным дать следующие разъяснения:

По поводу выраженного некоторыми мнения, что еще не разрешены разногласия принципиального характера между нашими сторонами – вопросы об экуменизме и «сергианстве», считаем нужным разъяснить, что эти вопросы были тщательно рассмотрены совместными Комиссиями, которые выработали согласованные документы, впоследствии принятые и одобренные священноначалием как Русской Православной Церкви Заграницей, так и Русской Православной Церкви Московского Патриархата. По двум основным документам: «Об отношении Церкви и государства» и «Об отношении Православной Церкви к инославным вероисповеданиям и межконфессиональным организациям» Архиерейский Синод, как говорится в официальном сообщении от 8 июля 2004 г. – более чем два года тому назад – «одобрил документы, составленные на совместных заседаниях двух комиссий, отметив их соответствие с принципиальными позициями Русской Православной Церкви Заграницей».

Эти документы, а также и последующие совместные документы, выработанные Комиссиями и одобренные Архиерейскими Синодами или Соборами обеих сторон, ясно определяют православное отношение к двум вопросам, представленным на обсуждение Комиссиями – «сергианства» и экуменизма.

В этих документах, в частности, мы читаем:

«В двадцатом же веке, после большевистского переворота, началось беспрецедентное гонение на Церковь в России. В годы его Промыслом Божиим Русская Церковь явила великий сонм святых Новомучеников и Исповедников Российских. Не все устояли в годину гонений. Некоторые священнослужители и миряне, поправ правду Божию, способствовали гонителям в их действиях, направленных на разрушение Церкви. Подобные деяния ни при каких обстоятельствах не могут быть допустимы и оправданы; они заслуживают всякого осуждения, дабы

предотвратить повторение их в случае, если Господь попустит возобновление гонений».

«Когда же исполнение требования закона угрожает вечному спасению, предполагает акт вероотступничества или совершения иного несомненного греха перед Богом и ближним, христианин призывается к подвигу исповедничества ради правды Божией и спасения своей души для Вечной жизни».

«Церкви надлежит поддерживать все добрые начинания в государстве, в то же время противостоять злу, безнравственным и вредным общественным явлениям и всегда твердо исповедовать Правду, а при наступлении гонений продолжать открыто свидетельствовать истину и быть готовой следовать путем исповедничества и мученичества ради Христа» («Об отношении Церкви и государства»).

«Сегодня мы можем сказать, что неправда замешана в *Декларации*. *Декларация* ставила своей целью поставить Церковь в правильное отношение к советскому правительству. Но эти отношения – а в *Декларации* они ясно обрисовываются как подчинение Церкви интересам государственной политики – как раз не являются правильными с точки зрения Церкви» (слова Святейшего Патриарха Алексия II).

«Как в зарубежной части Русской Церкви, так – что особенно важно – и внутри России *Декларация* расценивалась церковным народом как болезненный, трагический компромисс, но не как свободный голос Христовой Церкви».

«*Декларация* признана документом вынужденным, не выражающим свободной церковной воли».

«Как сказал в 1991 году Святейший Патриарх Алексий II, “Декларация митрополита Сергия в целом ушла в прошлое, и мы не руководствуемся ею.”» (Комментарий к совместному документу Комиссий Московского Патриархата и Русской Зарубежной Церкви «Об отношениях Церкви и государства»).

Заключительные слова этого документа («Комментария»), принятого Священными Синодами обеих частей Русской Церкви дают совершенно определенную оценку *Декларации* Митрополита Сергия 1927 года: «Отказом Русской Церкви от того курса в своих отношениях с государством, который отражен в *Декларации*, открывается путь к полноте братского общения».

Ничего нельзя сказать яснее. Отказ есть отказ.

Что касается вопроса экуменизма, в согласованных документах мы читаем:

«Русская Православная Церковь строго придерживается изложенного в Символе веры учения, что Церковь Христова едина».

«Как Тело Христово и единственный ковчег спасения, как столп и утверждение истины, Цер-

ковь никогда не разделялась и не исчезала, но всегда на протяжении всей истории христианства преподавала чистое учение Евангелия в изобилии благодатных даров Святого Духа».

«...значительная часть протестантского мира в ходе своего развития пошла по пути гуманистического либерализма и все более утрачивает связь с Преданием Святой Церкви, видоизменяя по своей прихоти богоустановленные нормы нравственности и догматического учения и ставя себя на службу интересам общества потребления, подчиняясь соображениям житейского комфорта и политическим задачам. Как *соль обуявшая* (Мф 5, 13), такие общины утратили силу противостоять человеческим страстям и порокам».

«Подобные тенденции вызывают глубокую обеспокоенность и побуждают Православную Церковь к пересмотру своих взаимоотношений как с отдельными конфессиями, так и с межконфессиональными организациями».

«Условием участия Православной Церкви в межконфессиональных организациях, в том числе во Всемирном совете церквей, является исключение религиозного синкретизма. Православные христиане настаивают на своем праве свободно исповедовать веру в Православную Церковь как Единую Святую Соборную и Апостольскую Церковь без каких-либо уступок так называемой «теории ветвей» и решительно отвергают всякие попытки размывания православной экклесиологии».

«Православная Церковь исключает всякую возможность литургического общения с неправославными. В частности, представляется недопустимым участие православных в литургических действиях, связанных с так называемыми экуменическими или межконфессиональными богослужениями. В целом же формы взаимодействия с инославием Церковь должна определять на соборной основе, исходя из своего вероучения, канонической дисциплины и церковной целесообразности» («Об отношении Православной Церкви к инославным вероисповеданиям и межконфессиональным организациям»).

В недавно опубликованном интервью Высокопреосвященнейшего Митрополита Кирилла, Председателя Отдела Внешних Церковных Связей Московского Патриархата, он говорит:

«Хочу абсолютно ясно заявить, что для православных христиан не может быть никаких сомнений в том, что Единой Святой Соборной и Апостольской Церковью является Православная Церковь. За всю историю существования ВСЦ никто из его православных участников не поддерживал так называемой “теории ветвей”, так как она в корне противоречит православной экклесиологии».

«После того, как многие протестанты пошли

по пути крайней либерализации богословия и морали, решительно удалившись от норм веры и жизни апостольской Церкви, представители Русской Церкви заявили, что в совместных молитвах в ВСЦ они принимать участие не будут».

В том же интервью, Митрополит Кирилл обосновывает продолжение участия Русской Православной Церкви следующим образом:

«Всемирный совет – хорошая трибуна и для проповеди, и для отстаивания ценностей и интересов Православия во всем мире. Не следует также забывать, что в рамках ВСЦ ведется консультативная работа между Поместными Православными Церквями. Ввиду того, что всеправославные совещания по известным причинам не собираются, Всемирный совет зачастую является единственной площадкой встреч православных участников, на которой они имеют возможность обсудить между собой злободневные вопросы современности. Уходя, мы изолируем себя из консультационного процесса в среде Поместных Православных Церквей. Нельзя исключать, что кому-то это будет по душе. Хорошо известно, что в Православии есть силы, болезненно переживающие успехи Русской Православной Церкви и заинтересованные в ее ослаблении. Если христианский мир не будет слышать голос Русской Церкви, то он будет слушать другие голоса. Это может привести к нарушению тех балансов внутри вселенского Православия, которые с великим трудом поддерживаются именно благодаря авторитету во всем мире Русской Православной Церкви. Выход из ВСЦ сегодня означает значительное ослабление позиций Русской Церкви внутри православной семьи, а также во всем мире, включая и российское общество, которое весьма озабочено темой межконфессиональных и межрелигиозных отношений. Требовать от Русской Православной Церкви самоизоляции могут люди либо не знающие, что происходит в ВСЦ, и какова реальная роль Русской Церкви во всей сложной системе межхристианских и межрелигиозных отношений, либо те, кто сознательно стремится к ограничению ее влияния и ослаблению ее авторитета».

И заключает:

«Впрочем, если отход ключевых участников ВСЦ от основ христианского богословия и нравственности продолжится, мы будем подвергать переоценке формы и саму возможность нашего дальнейшего участия».

По поводу позиции о причинах участия в ВСЦ, выраженной Митрополитом Кириллом, мы эту позицию понимаем, однако никак не меняем свое отрицательное отношение к участию в екуменических организациях. Полностью разделяя положения, изложенные по данному вопросу в согласованных документах, мы под-

тверждаем сказанное в Резолюции IV Всезарубежного Собора: «что участие Русской Православной Церкви Московского Патриархата во Всемирном совете церквей вызывает смущение в среде нашего клира и паствы. Мы с сердечной болью просим священноначалие Русской Православной Церкви Московского Патриархата внять мольбе нашей паствы о скорейшем устранении этого соблазна».

* * *

По второму вопросу, часто затрагиваемому, о том, что в Русской Православной Церкви отсутствует на сегодняшний день легитимно избранная Высшая Церковная Власть, т.к. согласно постановлению Всероссийского Собора 1917-18 гг. высшая власть в Церкви принадлежит Поместному Собору с участием епископата, клира и мирян, следует отметить, что «Акт о каноническом общении» специфически говорит о Поместном Соборе Русской Церкви, как высшей церковной власти.

В параграфе 8-м говорится: «Архиереи Русской Православной Церкви Заграницей являются членами Поместного и Архиерейского Соборов Русской Православной Церкви и участвуют в установленном порядке в заседаниях Священного Синода».

В параграфе 9-м «Акта» говорится: «Вышестоящей инстанцией церковной власти в Русской Православной Церкви Заграницей являются Поместный и Архиерейский Собор Русской Православной Церкви», в которых, согласно параграфу 8-му, принимают участие все архиереи Русской Зарубежной Церкви.

В параграфе 8-м также говорится, что «Представители клира и мирян Русской Православной Церкви Заграницей участвуют в Поместном Соборе Русской Православной Церкви в установленном порядке». Все это в полном соответствии с определением Всероссийского Собора от 4 ноября 1917 г., гласящего: «В Православной Российской Церкви высшая власть – законодательная, административная, судебная и контролирующая – принадлежит Поместному Собору, периодически, в определенные сроки созываемому, в составе епископов, клириков и мирян».

Резолюция IV-го Всезарубежного Собора также говорит о Поместном Соборе: «Мы уповаем, что грядущий Поместный Собор Единой Русской Церкви урегулирует и остающиеся неразрешенные церковные вопросы».

Следует ясно понять, что без вступления в каноническое общение двух частей Русской Церкви путем совместного подписания «Акта о каноническом общении», участие представителей епископата, клира и мирян Русской Православной Церкви Заграницей в грядущем По-

местном Соборе Российской Церкви будет невозможным.

По поводу некоторых других положений в «Акте о каноническом общении», которые, по мнению некоторых, «ставят одну часть Церкви над другой», в частности, поминовение Предстоятеля Поместной Русской Церкви Святейшего Патриарха Московского и Всея Руси, получения Св. Мира от него, и другие подобные положения, необходимо понимать, что эти положения вытекают из прямых канонических требований, отраженных и в определениях Поместного Всероссийского Собора 1917-18 гг.

В Определении от 8 декабря 1917 г. «О правах и обязанностях Святейшего Патриарха Московского и всея России» в параграфе 2 (к) говорится, что Патриарх «имеет попечение о своевременном изготовлении и освящении св. мира для потребностей Российской Церкви».

В параграфе 3-м того-же Определения сказано: «Имя Патриарха возносится за Богослужением во всех храмах Российской Церкви».

Таким образом, положения, изложенные в «Акте о каноническом общении» находятся в полном соответствии с постановлениями Всероссийского Собора и каноническими нормами церковного управления.

Согласно «Акту о каноническом общении», Русская Православная Церковь Заграницей «самостоятельна в делах пастырских, просветительных, административных, хозяйственных, имущественных и гражданских» (пар. 2). Никакие постановления Архиерейского Синода или Собора Русской Православной Церкви Заграницей не подлежат рассмотрению или утверждению Священного Синода или Собора Русской Православной Церкви Московского Патриархата, кроме тех, которые носят канонический характер.

Следовательно, здесь не может быть речи о «подчинении» одной части другой, или самоупразднении Русской Зарубежной Церкви. «Акт о каноническом общении», наоборот, утверждает на будущее канонический статус Русской Зарубежной Церкви, – признанием того, что она, «в исторически сложившейся совокупности ее епархий, приходов, монастырей, братств и дру-

гих церковных учреждений, пребывает неотъемлемой самоуправляемой частью Поместной Русской Православной Церкви» – как она всегда себя определяла.

Русская Православная Церковь Заграницей, во всей своей полноте, таким образом сохраняет свое бытие и самоуправление. Она будет продолжать иметь своего собственного Первоиерарха, свой Архиерейский Собор, свой Архиерейский Синод, свой Устав, и будет управляться совершенно самостоятельно.

Однако, уходит в прошлое ее временный канонический статус, обусловленный, как было выражено в 1-м параграфе «Положения о Русской Православной Церкви Заграницей» существованием в России безбожной власти. Там сказано: «Русская Православная Церковь заграницей есть неразрывная часть поместной Российской Православной Церкви, временно самоуправляющаяся на соборных началах до упразднения в России безбожной власти...»

С упразднением в России безбожной власти, этот параграф теряет силу, и уже не может быть основанием для канонического статуса Русской Зарубежной Церкви.

Следовательно, необходимо было утвердить новый, бесспорный, и всей полнотой вселенского Православия признанный, канонический статус Русской Зарубежной Церкви Заграницей, при сохранении ее исконного положения, как «неразрывная часть поместной Российской Православной Церкви».

Это и было достигнуто в одобренном и утвержденном на нынешнем Архиерейском Синоде «Акте о каноническом общении».

+ Лавр,

Митрополит Восточно-Американский и Нью-Йоркский,

Первоиерарх Русской Зарубежной Церкви.

+ Марк, архиепископ Берлинский и Германский.

+ Кирилл, архиепископ Сан-Францисский и Западно-Американский.

+ Михаил, епископ Женевский и Западно-Европейский.

+ Гавриил, епископ Манхеттенский.

+ Петр, епископ Кливлендский.



ОБ ИТОГАХ СОВМЕСТНОЙ РАБОТЫ КОМИССИЙ МОСКОВСКОГО ПАТРИАРХАТА И РУССКОЙ ЗАРУБЕЖНОЙ ЦЕРКВИ

Завершая восьмую встречу Комиссий и подводя итоги совместной работы, следует обратиться к пройденному пути, начало которому положила встреча Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия II и Высокопреосвященнейшего митрополита Лавра, Первоиерарха Русской Зарубежной Церкви, состоявшаяся в мае 2004 года в Москве. Перед Комиссиями была тогда поставлена задача подготовить документы, необходимые для восстановления канонического общения между Московским Патриархатом и Зарубежной Церковью.

Путь к диалогу был открыт коренными переменами в жизни Православной Церкви в России: восстанавливаются разрушенные храмы и монастыри, налаживаются приходская жизнь и церковное образование, все больше людей приходят к православию. Православные христиане в России и в рассеянии, дети одной Матери-Церкви, наследники единой великой духовной традиции, сознают неестественность продолжающегося разделения. Встречи клириков и мирян, совместные конференции, общение на епархиальном и приходском уровне способствовали разрушению ранее сложившихся стереотипов и отказу от предвзятых оценок, направляли взаимоотношения в созидательное русло и тем самым приготовили почву для диалога на иерархическом уровне.

Архиерейский Собор Русской Православной Церкви 2000 года, который прославил сонм Новомучеников Российских и принял другие принципиально важные решения, стал событием, положившим основу для необратимого движения к единству. Деяния Собора вызвали благоприятный отклик со стороны Архиерейского Собора Русской Зарубежной Церкви, состоявшегося в октябре того же года. За этим последовал ряд практических шагов, направленных на сближение.

Наконец, в светлые пасхальные дни 2004 года по приглашению Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия II в Россию прибыла делегация Русской Зарубежной Церкви во главе с Высокопреосвященнейшим митрополитом Лавром. После совместной молитвы на мощах святых мучеников на Бутовском полигоне, где отдали жизнь за Христа десятки тысяч православных христиан, стало очевидным, что на-

стало время «преодолеть трагическое разделение нашего народа, возникшее вследствие революции и гражданской войны и достигнуть восстановления евхаристического общения и канонического единства внутри единой Поместной Русской Православной Церкви, неотъемлемой частью которой всегда осознавала себя Русская Зарубежная Церковь. Наша цель, – говорится в документе, принятом в дни визита митрополита Лавра, – приблизить тот день, когда мы *едиными усты и единым сердцем* будем славить Бога».

Ради устранения препятствий к полному церковному общению, Святейший Патриарх Алексий II и Высокопреосвященнейший митрополит Лавр призвали паству к усердной молитве о благословенном завершении начатого пути. Комиссиям по диалогу, созданным решениями Священного Синода Русской Православной Церкви и Архиерейского Синода Русской Православной Церкви Заграницей, было поручено, «исходя из исторического опыта Русской Церкви, а также задач, стоящих перед Церковью сегодня, вырабатывать совместное понимание следующих тем:

- о принципах взаимоотношений Церкви и государства, соответствующих учению Церкви;
- о соответствующих традиции Церкви принципах взаимоотношений Православной Церкви с неправославными общинами, а также межконфессиональными организациями;
- о статусе Русской Зарубежной Церкви как самоуправляющейся части Русской Православной Церкви;
- о канонических условиях для установления евхаристического общения».

В ходе восьми совместных заседаний Комиссий, проведенных в Москве, Мюнхене, Париже, Нью-Йорке и Кельне с июня 2004 года по октябрь 2006 года, был подготовлен ряд документов, выражающих общее понимание этих принципиальных вопросов. К настоящему времени все эти документы одобрены Священноначалием Московского Патриархата и Русской Зарубежной Церкви.

В документе *«Об отношениях Церкви и государства»* говорится: «Церковь призвана оказывать духовное влияние на государство и его граждан, свидетельствуя о Христе, защищая нравственные устои общества. Взаимодействуя с государством ради блага народа, Церковь, однако, не должна принимать на себя государствен-

ных функций. Государство же не должно вмешиваться во внутреннее устройство, управление или жизнь Церкви. Церкви надлежит поддерживать все добрые начинания в государстве, в то же время противостоять злу, безнравственным и вредным общественным явлениям и всегда твердо исповедовать Правду, а при наступлении гонений продолжать открыто свидетельствовать истину и быть готовой следовать путем исповедничества и мученичества ради Христа».

Эти принципы, на которых Русская Церковь строит свои отношения с государством, были приняты ранее на Архиерейском Соборе Русской Православной Церкви 2000 года, прославившем Новомучеников Российских. Архиерейский Собор провозгласил: «Церковь сохраняет лояльность государству, но выше требований лояльности стоит Божественная заповедь: совершать дело спасения людей в любых условиях и при любых обстоятельствах. Если власть принуждает православных верующих к отступлению от Христа и Его Церкви, а также к греховным, душевредным деяниям, Церковь должна отказать государству в повиновении.»

Осмыслению событий церковной истории XX века в свете этого понимания посвящен подготовленный Комиссиями на 4-м заседании «Комментарий» к документу «Об отношениях Церкви и государства».

Комиссии ознакомились с подходами к **взаимоотношениям Православной Церкви с инославными конфессиями**, сложившимися в Московском Патриархате и в Зарубежной Церкви. Несмотря на различия, обусловленные разными обстоятельствами церковной жизни, обе стороны единодушно заявили:

«Русская Православная Церковь строго придерживается изложенного в Символе веры учения, что Церковь Христова едина ...

Условием участия Православной Церкви в межконфессиональных организациях, в том числе во Всемирном совете церквей, является исключение религиозного синкретизма. Православные христиане настаивают на своем праве свободно исповедовать веру в Православную Церковь как Единую Святую Соборную и Апостольскую Церковь без каких-либо уступок так называемой «теории ветвей» и решительно отвергают всякие попытки размывания православной экклезиологии. Православная Церковь исключает всякую возможность литургического общения с неправославными. В частности, представляется недопустимым участие православных в литургических действиях, связанных с так называемыми экуменическими или межконфессиональными богослужениями ... Формы взаимодействия с инославием Церковь должна определять на соборной основе, исходя из своего

вероучения, канонической дисциплины и церковной целесообразности» (документ «Об отношении Православной Церкви к инославным вероисповеданиям и межконфессиональным организациям»).

О конкретных же проявлениях таких взаимоотношений в документе сказано следующее: «Не отвергается возможность сотрудничества с инославными, например, в деле помощи обездоленным и защиты невинных, в совместном противостоянии безнравственности, в осуществлении благотворительных и образовательных проектов. Уместным может быть и участие в общественно значимых церемониях, в которых представлены и другие конфессии. Кроме того, диалог с инославными остается необходимым для свидетельства им о Православии, для преодоления предрассудков и опровержения ложных мнений. При этом не следует сглаживать и затушевывать реально существующих различий между Православием и иными вероисповеданиями».

При таком понимании границ в отношении с инославными ясно, что участие Русской Православной Церкви во Всемирном совете церквей не имеет экклезиологического значения. Московский Патриархат рассматривает эту организацию лишь как форум, поскольку Церковь как Тело Христово по самой природе своей не может быть частью инославного организма. Эта позиция недвусмысленно выражена Архиерейским Собором Русской Православной Церкви 2000 года в «Основных принципах отношения Русской Православной Церкви к инославиям».

Важнейший из документов, выработанных Комиссиями, – «**Акт о каноническом общении**», который был рассмотрен Архиерейским Собором Русской Православной Церкви, IV Всезарубежным Собором и Архиерейским Собором Русской Православной Церкви Заграницей, а затем одобрен Священным Синодом Московского Патриархата и Архиерейским Синодом Русской Зарубежной Церкви.

В «Акте о каноническом общении» признается самостоятельность Русской Зарубежной Церкви в делах пастырских, просветительных, административных, хозяйственных, имущественных и гражданских. Ее Архиерейский Собор сохраняется, при том, что ее епископат, клир и миряне полноправно участвуют в Поместном Соборе Русской Православной Церкви, а епископы – также в ее Архиерейском Соборе и Священном Синоде в установленном порядке. Решения Поместного и Архиерейского Собора Русской Православной Церкви и ее Священного Синода действуют в Русской Зарубежной Церкви с учетом ее Устава и условий ее существования в рассеянии.

Священным Синодом Русской Православной Церкви и Архиерейским Собором Русской Зарубежной Церкви были приняты предложения Комиссий о статусе клириков, перешедших из других юрисдикций и находившихся под каноническими прещениями, а также о приходах РПЦЗ на канонической территории Московского Патриархата. Священноначалие обеих сторон подтвердило, что данные проблемы должны быть разрешены на основании священных канонов, в духе любви и икономии.

Там, где это представляется необходимым, в приходах Русской Зарубежной Церкви, в том же духе икономии, по усмотрению правящего архиерея может быть введен пятилетний переходный период с особенностями литургического поминовения.

Священноначалие обеих сторон одобрило предложение Комиссий созвать после принятия «Акта о каноническом общении» совещание архипастырей Русской Православной Церкви, несущих свое служение в странах рассеяния, и утвердило список тем, подлежащих обсуждению.

Подходя к концу нынешнего этапа своей работы, члены Комиссий сознают, что за годы разделения накопилось немало вопросов, которые ждут своего осмысления и решения. Это и взаимодействие в жизни зарубежных епархий и приходов, и православная миссия, специфика отношений с инославными, согласование празднований новопрославленных святых, мартирологов, уточнение титулов епархиальных архиереев. Эти и другие оставшиеся церковно-канонические и пастырские проблемы, а также те вызовы, которые еще будет ставить перед Церковью наше сложное время, должны решаться уже на новом этапе жизни Русской Церкви – соборным обсуждением. Надежду на это выразили и члены IV Всезарубежного Собора, в резолюции которого сказано: «Мы уповаем, что грядущий Поместный Собор Единой Русской Церкви урегулирует и оставшиеся неразрешенными церковные вопросы».

Сотрудничество Московского Патриархата и Русской Зарубежной Церкви в период работы

Комиссий не ограничивалось подготовкой согласованных документов. Происходили взаимные визиты иерархов, клириков и мирян, способствовавшие лучшему взаимопониманию и развитию братских отношений. Святые мощи преподобномучениц великой княгини Елисаветы Феодоровны и инокини Варвары из Гефсиманской обители Русской Зарубежной Церкви в Святой Земле были принесены в пределы Московского Патриархата, и этим святыням поклонились более миллиона богомольцев.

Германская епархия Русской Зарубежной Церкви и Ставропольская епархия Московского Патриархата сотрудничают в создании реабилитационного центра, предназначенного для жителей Беслана, пострадавших в результате террористического акта.

Между духовными школами Московского Патриархата и Русской Зарубежной Церкви начался обмен студентами.

Представители Московского Патриархата и Русской Зарубежной Церкви совместно принимали участие в возвращении на Родину останков императрицы Марии Феодоровны, генерала А. И. Деникина, философа И. А. Ильина.

Развитие диалога привлекало к себе большое внимание как в России, так и в зарубежье. С посланиями и призывами, выражающими надежду на скорейшее завершение процесса обретения единства, к священноначалию Русской Зарубежной Церкви обращались Иерусалимский, Сербский и Болгарский патриархи, Священный Кино́т Святой горы Афон, архипастыри Поместных Церквей, монашествующие, общественные и государственные деятели. Работе Комиссий сопутствовали молитвы православных христиан в России и в зарубежье, которые осознают чаемое единство как исполнение воли Божией. Молитвами святых Новомучеников Российских и всего народа Божия воля эта да совершится.

День празднования в честь Иверской иконы Божией Матери

Кельн, 13/26 октября 2006 года

Марк,
архиепископ
Берлинский и Германский

Иннокентий,
архиепископ
Корсунский

Председатели Комиссий





И, смиренный АЛЕКСИЙ ВТОРОЙ, Божией милостью Патриарх Московский и всея Руси, купно с Преосвященными членами Священного Синода Русской Православной Церкви – Московского Патриархата, собравшимися на заседание Священного Синода (дата) в Богоспасаемом граде Мос-

кве, и смиренный ЛАВР, митрополит Восточно-Американский и Нью-Йоркский, Первоиерарх Русской Православной Церкви Заграницей, купно с Преосвященными Архиереями – членами Архиерейского Синода Русской Православной Церкви Заграницей, собравшимися на заседание (время, место),

руководствуясь стремлением к восстановлению благословенного мира, богозаповеданной любви и братского единения в общем делании на ниве Божией всей Полноты Русской Православной Церкви и верных ее, в Отечестве и в рассеянии сущих, принимая во внимание исторически сложившееся устройство церковной жизни русского рассеяния вне пределов канонической территории Московского Патриархата, учитывая, что Русская Православная Церковь Заграницей осуществляет свое служение на территории многих государств,

настоящим Актом утверждаем:

1. Русская Православная Церковь Заграницей, совершая свое спасительное служение в исторически сложившейся совокупности ее епархий, приходов, монастырей, братств и других церковных учреждений, пребывает неотъемлемой самоуправляемой частью Поместной Русской Православной Церкви.

2. Русская Православная Церковь Заграницей самостоятельна в делах пастырских, просветительных, административных, хозяйственных, имущественных и гражданских, состоя при этом в каноническом единстве со всей Полнотой Русской Православной Церкви.

3. Высшую духовную, законодательную, административную, судебную и контролирующую власть в Русской Православной Церкви Заграницей осуществляет ее Архиерейский Собор, созываемый ее Предстоятелем (Первоиерархом) согласно Положению о Русской Православной Церкви Заграницей.

4. Первоиерарх Русской Православной Церкви Заграницей избирается ее Архиерейским Собором. Избрание утверждается, в соответствии

с нормами канонического права, Патриархом Московским и всея Руси и Священным Синодом Русской Православной Церкви.

5. Имя Предстоятеля Русской Православной Церкви, а также имя Первоиерарха Русской Православной Церкви Заграницей возносится за богослужением во всех храмах Русской Православной Церкви Заграницей перед

именем правящего архиерея, в установленном порядке.

6. Решения об образовании или упразднении епархий, входящих в Русскую Православную Церковь Заграницей, принимаются ее Архиерейским Собором по согласованию с Патриархом Московским и всея Руси и Священным Синодом Русской Православной Церкви.

7. Архиереи Русской Православной Церкви Заграницей избираются ее Архиерейским Собором или, в случаях, предусмотренных Положением о Русской Православной Церкви Заграницей, Архиерейским Синодом. Избрание утверждается на канонических основаниях Патриархом Московским и всея Руси и Священным Синодом Русской Православной Церкви.

8. Архиереи Русской Православной Церкви Заграницей являются членами Поместного и Архиерейского Соборов Русской Православной Церкви и участвуют в установленном порядке в заседаниях Священного Синода. Представители клира и мирян Русской Православной Церкви Заграницей участвуют в Поместном Соборе Русской Православной Церкви в установленном порядке.

9. Вышестоящей инстанцией церковной власти для Русской Православной Церкви Заграницей являются Поместный и Архиерейский Собор Русской Православной Церкви.

10. Решения Священного Синода Русской Православной Церкви действуют в Русской Православной Церкви Заграницей с учетом особенностей, определяемых настоящим Актом, Положением о Русской Православной Церкви Заграницей и законодательством государств, в которых она осуществляет свое служение.

11. Апелляции на решения высшей церковно-судебной власти Русской Православной Церкви Заграницей подаются на имя Патриарха Московского и всея Руси.

12. Изменения, вносимые в Положение о Русской Православной Церкви Заграницей ее высшей законодательной властью, подлежат утверждению Патриархом Московским и всея



Руси и Священным Синодом Русской Православной Церкви в том случае, если таковые изменения имеют канонический характер.

13. Русская Православная Церковь Заграницей получает святое миро от Патриарха Московского и всея Руси.

Настоящим Актом восстанавливается каноническое общение внутри Поместной Русской Православной Церкви.

Ранее изданные акты, препятствовавшие полноте канонического общения, признаются недействительными либо утратившими силу.

Восстановление канонического общения послужит, Богу содействующу, укреплению един-

ства Церкви Христовой и делу ее свидетельства в современном мире, способствуя исполнению воли Господней о том, «чтобы и рассеянных чад Божиих собрать воедино» (Ин. 11. 52).

Воздаем благодарение Всемилоливому Богу, Своєю всеильною десницею направившему нас на путь к уврачеванию ран разделения и приведшему нас к возжеленному единству Русской Церкви на родине и за рубежом, во славу Его Святого Имени и на благо Его Святой Церкви и верных чад Ее. Молитвами Святых Новомучеников и Исповедников Российских, Господь да дарует благословение Единой Русской Церкви и чадам Ее, во отечестве и рассеянии сущим. ■



ПРИЛОЖЕНИЕ К АКТУ О КАНОНИЧЕСКОМ ОБЩЕНИИ

Акт о каноническом общении вступает в силу по утверждении его Священным Синодом Русской Православной Церкви, действующим на основании определения Освященного Архиерейского Собора Русской Православной Церкви «О взаимоотношениях с Русской Зарубежной Церковью» (Москва, 3–8 октября 2004 года), и Архиерейским Синодом Русской Зарубежной Церкви, действующим на основании резолюции «Об Акте о каноническом общении» Архиерейского Собора Русской Православной Церкви Заграницей (Сан-Франциско, 15–19 мая 2006 года).

1. В соответствии с Актом о каноническом общении, отдельные дополнения и изменения должны быть в установленном порядке внесены в главу VIII Устава Русской Православной Церкви («Самоуправляемые Церкви»), а также в Положение о Русской Зарубежной Церкви.

2. Действуя в духе церковной икономии, Священный Синод Русской Православной Церкви и Архиерейский Синод Русской Зарубежной Церкви предусматривают пятилетний переходный период для полного урегулирования положения бывших приходов Русской Зарубежной Церкви на канонической территории Московского Патриархата посредством их вхождения в юрисдикцию местных правящих архиереев. До завершения этого срока таким приходам, не находящимся на территории Самоуправляемых Церквей, предоставляется возможность находиться под окормлением викария Патриарха Московского и всея Руси, которому, с благословения Патриарха, предоставляется также возможность принимать участие в работе Архиерейского Собора и Архиерейского Синода Русской Зарубежной Церкви по приглашению ее Первоиерарха.

3. В странах рассеяния, где существуют параллельные церковные структуры, а также на Святой Земле, с обеих сторон будут с подобающей пастырской осмотрительностью прилагаться все усилия для решения проблем, препятствующих успешному сотрудничеству и совместному свидетельству. ■

ТОЛКОВАНИЕ ПОСЛАНИЯ К ЕФЕСЯНАМ

ПРОДОЛЖЕНИЕ IV-й ГЛАВЫ
(начало см. Вестник 2/2006, стр. 3)

Облагодатствованный ум так умствует: *Каждому дана благодать*, то есть дар Святого Духа, по мере дарований Христовых. Апостол как бы говорит: Поскольку Христос отмерил, Он в любом случае хорошо отмерил, так, как это полезно тебе. И поскольку все есть дар (δωρεά), тогда благодари за все, что ты получил; а тому, чего не получил, не завидуй, ибо и это есть дар. Отмеритель и Дародавец знает, как лучше и полезнее: так Он и сделал. Дары каждому даются по мере чистоты его – κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς ἐκάστου καθαρότητος ¹¹.

4,8 *Даръ Христовъ* людям: Церковь, жизнь вечная, это и есть дело всего богочеловеческого подвига Христова на земле, от рождения до вознесения. Вознесишь с телом на небо, человеколюбивый Господь завершил спасение людей от греха, смерти и дьявола: *плѣнилъ плѣнь*, то есть пленил для Себя, для жизни вечной, людей, которые через грех и смерть были беспомощным пленом дьявола, были в плену дьявола. И так *далъ дары* *человѣкамъ*.

Кого Господь Христос взял в плен? – спрашивает святоотеческая мысль. Очевидно нас, прекрасный и полезный плен. Ибо победив в духовной брани дьявола, взял нас, пленников, не для того, чтобы нас поработить, но чтобы нас освободить от горькой тирании дьявола. И *далъ дары*: ибо приняв веру, возвращает благодатью ¹².

4,9 Разумеется, это мог сделать только Богочеловек, а никак не человек, каким бы он ни был человеком, хотя бы и самым великим и самым святым. Ибо Богочеловек как Бог появился везде, где только были человеческие существа, человеческие души, чтобы их избавить от греха и от рабствования дьяволу. В этом никто не мог Ему воспрепятствовать. Так, хотя и будучи телом мертв на кресте и в гробу, Он как Бог с душой Своей человеческой *сошелъ въ преисподнія места земли*, то есть в царство смерти, чтобы из этого рабства освободить души человеческие, этих печальных богообразных рабов дьявола. Икумений говорит: *преисподнія места земли* означают смерть и ад. Господь Христос *нисходитъ* в воплощение как Бог, а *восходитъ* на небо как человек. И *нисходит* во ад как человек, а *воскрешает* как Бог ¹³.

4,10 Так же, как Бог, Он, воскресив тело Свое из мертвых, имел и любовь, и могущество, чтобы тело человеческое вознести *превыше всѣхъ небесъ*, выше всех Ангелов и Архангелов, и так возвысить человека и прославить, как ни одно существо во всех мирах. Он, один и тот же Богочеловек, ради

людей *низшелъ въ преисподнія мѣста земли*, и *возшелъ* *превыше всѣхъ небесъ*, с одной всеспасоносной целью: *дабы наполнить все* Собой – ἵνα πληρώσῃ τὰ πάντα, *дабы все небесное и земное соединить* в Себе (Еф 1, 10). И так осуществил вечный план Трисолнечного Господа о роде человеческом. Блаженный Иероним благовествует: «Мы не можем знать, как кровь Иисуса Христа была благотворна и для Ангелов и для сущих во аде; но что она была благотворна как для тех, так и для других, этого мы не можем не знать. *Низшелъ* Он до ада, и *возшелъ* на небеса, чтобы *наполнить* тех, кто были там, в той мере, в которой они были способны принять Его. Из этого следует заключить, что до *низхождения* Христова и *возхождения* все было пусто и нуждалось в том, чтобы *наполниться* Им».

4,11 Ради осуществления Церковью вечного плана Троичного Божества о роде человеческом, Господь Христос *далъ* [Здесь церковно-славянское *далъ* точнее, чем *поставилъ* синодального перевода и соответствует греческому ἔδωκεν – прим. перев.] Церкви и *апостоловъ*, и *пророковъ*, и *евангелистовъ*, и *пастырей*, и *учителей*. Он их *далъ* Церкви, а им *далъ* все необходимые божественные силы, с помощью которых они и совершают свое служение. Речь идет о разных дарах, но Один Господь, который их дает. *Апостолъ* тем есть апостол, что живет, думает и действует благодатью апостольства, которую он принял от Господа Христа; *пророкъ* тем есть пророк, что живет, мыслит и действует благодатью пророчества, которую он получил от Господа Христа; так и *евангелистъ*, и *пастырь*, и *учитель*, все имеют свое звание потому, что первый из них живет, мыслит и действует благодатью евангельства, а второй – благодатью пастырства, а третий – благодатью учительства, которую они получили от Господа Христа (ср. 1 Кр 12, 28. 4, 5. 6. 11; Еф 2, 20).

4,12 Для чего Господь дал всех их? – *На дѣло служенія, для созиданія тѣла Христова* = ἐκς οἰκοδομῆς τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ. В чем состоит *дѣло служенія*? – В *созиданіи тѣла Христова, Церкви*. В этом святом деле Господь поставил вождями и руководителями исключительно святых людей. А христиане? Все христиане призваны освящаться с помощью святых благодатных сил, которые им даются через святые таинства и святые добродетели. А усовершенствование христиан заключается в освящении себя; совершенное же совершенство состоит в совершенном освящении себя, в полной святости. Все христиане святые по призванию и по залогом Духа Святого, Которого принимают в самом начале через святое таинство миропомазания, которое есть составная часть начального святого таинства: крещения.

Продолжение. Начало Толкования – см. «Вестник» 5/2003, стр. 2.

Как совершается *созидание тѣла Христова*? Умножением членов Церкви: каждый христианин крещением встраивается в тело Христово, Церковь, становится ее *сотѣлесникомъ*, и так тело Церкви увеличивается, растет. Богородица апостол говорит, что христиане это «живые камни», которые встраиваются в дом духовный – Церковь (1 Петр 2, 5). Еще существует другой способ *созидания тѣла Христова*: он состоит в духовном возрастании, *совершении* членов Церкви, *сотѣлесниковъ* в теле Церкви. На *созидание* тела Церкви работает каждый член Церкви, подвизаясь каким-либо евангельским подвигом. Ибо каждый подвиг созидает, встраивает в Церковь, и так тело ее растет. Растет нашей молитвой, нашей верой, нашей любовью, нашим смирением, нашей кротостью, нашим милосердием, растет всем тем, что есть в нас евангельского, христустремленного, христюлюбивого. Мы духовно растем Церковью, а этим и сама она растет. Поэтому: «все же да будетъ къ созиданію [в синодальном переводе – къ назиданію – Прим. перев.] = πάντα πρὸς οἰκοδομίην ὑνέσθω» (1 Кор 14, 26), *къ созиданію* Церкви Христовой, ибо мы все призваны созидаться *въ жилище Божіе въ Духъ* (Еф 2, 22). Христиане, что вы такое? Вы «Божіе строение – οἰκοδομή» (1 Кор 3, 9). Каждым своим благодатным даром, каждой своей добродетелью, каждым своим подвигом, христианин «созидаетъ Церковь – οἰκοδομεῖ» (ср. 1 Кор 14, 4. 5. 12. 26). Все мы растем к небу Церковью, и каждый из нас растет через всех, и все через каждого. Поэтому всем и каждому из нас направлено это благовестие и заповедь: да *получаетъ тѣло приращение для созидания самого себя въ любви* – εἰς οἰκοδομίην ἑαυτοῦ ἐν ἀγάπῃ (Еф 4, 16). А созидательная, а зиждущая сила – это святые таинства и святые добродетели, на первом месте любовь: любовь οἰκοδομεῖ = созидает, отстраивает, воздвигает (1 Кор 8, 1).

4, 13 В чем цель *созидания тѣла Христова* и нашего духовного возрастания в нем? Чтобы *всѣ достигли*: 1) в *единство вѣры и познания Сына Божія*, 2) *въ мужа совершеннаго* и 3) *въ мѣру полного возраста Христова* [в славянском переводе – *въ мѣру возраста исполненія Христова*, что соответствует греческому εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ – Прим. перев.].

1. К *единству вѣры и познания* Христа приходят только в еднстве *со всѣми святыми*, только соборной жизнью *со всѣми святыми*, под верховным руководством святых Апостолов, Пророков, Евангелистов, Пастырей и Учителей. А их, самых святых, ведет и руководит Дух Святой, с Пятидесятницы все дальше через все века до Страшного Суда. А Дух Святой и есть тот *одинъ духъ* в теле Церкви (ср. Еф 4, 4). В Нем и от Него присходит и *единство вѣры и познания Сына Божія*, Господа нашего Иисуса Христа. Вся истина *вѣры* во Христа и *знанія* о Христе находится в Духе Истины, который нас и вводит во всю эту истину, одну и единственную (ср. Ин 16, 13; 15, 26;

14, 26). Он наше ощущение Христа объединяет с соборным сердцем Церкви, и наше сознание Христа – с соборным сознанием Церкви. Тело Церкви едино, и имеет «одно сердце» и «одну душу» (Деян 4, 32). В это одно сердце – соборное сердце Церкви, в эту одну душу – соборную душу Церкви мы входим, и с ними соединяемся благодатным действием Духа Святого, смиряя ум свой перед святым соборным умом Церкви, дух свой перед Святым Духом Церкви. И так стяжеваем в себе непреходящее ощущение и сознание, что мы *одной* и той же *вѣры* в Господа Христа со всеми святыми *апостолами, пророками* и праведниками. Той же *вѣры* в Господа и того же *познания* о Господе.

Вѣра в Господа Христа и *знание* о Господе Христе представляют собой существенное, неразрывное единство. Эти два – суть одно в Церкви. И как единое дается Духом Святым за смиренные подвиги, а прежде всего за смиреномудрие. «*Единство вѣры*, это значит не различаться в отношении догмата. Точно так же и единство познания Сына Божия значит: не различаться в понимании о Нем»¹⁴. «*Единство вѣры* значит: когда мы все будем иметь одну веру. Ибо это и есть единство веры, когда мы все одно – ὅταν πάντες ἐν ᾧμεν, когда все одинаково воспринимаем этот союз. И до тех пор тебе следует трудиться, если ты получил дар назидать – οἰκοδομεῖς – других. А когда все мы одинаково веруем, то это и есть *единство вѣры*»¹⁵. «Единство веры значит: что мы все имеем одну веру, не различаясь по догматам, и не имея междоусобных раздоров в жизни. Истинное *единство вѣры и познания Сына Божія*: когда православствуем в догматах – ἐν τοῖς δόγμασιν ὀρθοδοξώμεν – и живем в любви. Ибо Христос есть любовь»¹⁶.

2. Достичь *въ мужа совершеннаго*. Но что есть *совершенный человекъ*, и кто есть *совершенный человекъ*? Пока Богочеловек Христос не появился на земле, люди не знали, ни что есть совершенный человек, ни кто есть совершенный человек. Дух человеческий не был в состоянии сконструировать образ *совершеннаго человека* ни как замысл, ни как идеал, а тем более как реальность. Поэтому так много заблуждений об идеальном человеке даже у самых выдающихся мыслителей рода человеческого, как например: Платона, Сократа, Будды, Конфуция, Лао Дзы и других, дохристианских, внехристианских и нехристианских искателей идеального, совершенного человека. Только с момента появления Богочеловека между людьми люди узнали, что такое совершенный человек и кто есть совершенный человек, ибо видели его в реальности, в своей среде. Для человеческого сознания больше нет сомнения: Иисус Христос есть *совершенный человекъ*. Если речь об истине, то она вся в Нем, настолько вся в Нем, что вне Его нет истины, ибо Сам Он есть – Истина; если речь о правде, то она также вся в Нем, причем настолько вся в Нем, что вне Его нет правды, ибо Сам Он – Правда. И все самое луч-

шее, самое возвышенное, самое божественное, самое совершенное, вот – все это осуществлено в Нем. Нет блага, которого бы человек пожелал, но не нашел бы в Нем. Точно так же нет греха, который бы христородец придумал, чтобы его можно было найти в Нем. Весь Он без греха, и весь исполнен всех совершенств. Следовательно: *совершенный человекъ*, идеальный человек. Если это не так, то покажите другого, который бы приблизительно был похож на Него. Я уверен, что вы не сможете показать, ибо в истории рода человеческого такого не существует.

Вопрос: как же можно достичь *въ человека совершеннаго*? Но единственность Единственного и состоит именно в том, что Он всем дал возможность единственным путем не только придти в соприкосновение с *совершеннымъ человекомъ*, но и стать *сотѣлесниками* Его, общниками тела Его, *отъ плоти Его и отъ костей Его* (Еф 5, 30). Как? – Только вместе *со всѣми святыми*, через святые подвиги евангельские, через соборную и святую жизнь Церкви. Ибо Церковь и есть не что иное, как *совершенный человекъ* на своем пути через все века к окончательному осуществлению плана Божия о мире. Так и самым меньшим среди нас, и самым презренным, и самым убогим, дана возможность достичь вместе *со всѣми святыми* с помощью евангельских добродетелей *въ человека совершеннаго*. – Сказано: *доколь всѣ достигнемъ въ человека совершеннаго*. Значит: это дается не гордому одиночке, но смиренному соборнику; дается за единство *со всѣми святыми*. Живя *со всѣми святыми* в богочеловеческом теле *совершеннаго человека* Христа, каждый христианин, по мере своих подвигов, достигает и сам этого совершенства, становится и сам *совершеннымъ* человеком. Так в Церкви для каждого становится доступной и осуществимой эта Божественная цель и идеал: «Будьте совершенны, какъ совершенъ Отецъ вашъ небесный» – Бог (Мф 5, 48). Святой апостол особо подчеркивает, что цель Церкви: «представить всякаго человека совершеннымъ во Христѣ Иисусѣ (Кол 1, 28). Богочеловек Себя, *совершеннаго человека*, из бесконечного и ненасытимого человеколюбия преобразил в Церковь, чтобы всех, которые станут членами ее, преобразить в совершенных людей. Цель всего богочеловеческого домостроительства спасения одна: «да будетъ совершенъ Божій человекъ, ко всякому доброду дѣлу приготовленъ» (2 Тим 3, 17).

3. Достичь *въ мѣру возраста высоты Христовой* [так в сербском переводе: высоты. – Прим. пер.] – *εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ* = в меру возраста полноты Христовой». Что это значит? Что есть то, что составляет *высоту Христову, полноту Христову*? Чем Он исполнен? – Божественными совершенствами. Ибо «въ Немъ обитаетъ вся полнота Божества тѣлесно» (Кол 2, 9), обитает в границах тела человеческого. Этим Спаситель и показывает, что тело человеческого способно вместить в себя *полноту Бо-*

жества, и что это на самом деле цель человеческого существа. Следовательно, достичь *въ мѣру возраста высоты Христовой* значит: возрасти и врати во все Его божественные совершенства, духовно с ними благодатью соединиться, себя по ним разлить, в них жить. Или: Христа, *полноту* Божества, которая в Нем, переживать как свою жизнь, как свою душу, как свою всецелность, как свою вечность, как свою всецель и всемысль. Переживать Его как единственного настоящего Бога и как единственного настоящего человека; как совершенного Бога и как совершенного человека, в котором все человеческое доведено до вершины своего человеческого совершенства. Переживать Его как совершенную божественную Истину, и как совершенную божественную Правду, и как совершенную божественную Любовь, и как совершенную божественную Мудрость, и как совершенную Божественную Жизнь, вечную Жизнь. Одним словом: переживать Его как Богочеловека, как всемысль всех богозданных миров.

Как это возможно? Возможно опять только в единстве *со всѣми святыми*. Ибо сказано: *доколь всѣ придемъ въ мѣру возраста высоты Христовой*, – не только я, не только ты, не только мы, но *всѣ*, только руководимые и предводительствуемые святыми *Апостолами, и Пророками, и Евангелистами, и Пастырями, и Учителями*. Только Святые знают путь, имеют все святые средства, и дают их богоустремленным людям, чтобы они росли *въ мѣру возраста высоты Христовой*. А *высота Христова, а полнота Христова*, что это если не Его святое Богочеловеческое тело – Церковь? Поэтому: достичь *въ мѣру возраста высоты Христовой* это не что иное, как стать здоровым членом Церкви. Ибо Церковь и есть *полнота Христова, полнота Наполняющаго все во всемъ* (Еф 1, 23). Ты член Церкви? – Это значит: ты постоянно *со всѣми святыми*, а через них с чудесным и чудотворным Господом Христом. А с Ним – ты весь бесконечен, весь свят, весь вечен, весь любовь, весь истина, весь правда, весь молитва. Все твое одного сердца, одной души *со всѣми святыми*: соборен твой ум, соборна душа, соборно сердце, соборна истина, соборна жизнь. Все соборно – Духом Святым, и ты весь: не свой, весь ты со всеми и через всех; и все в тебе, и через тебя. Ничто твое не твое, ибо оно на деле твое через всех святых; и ты сам не свой, но Христов, и только через Него свой, или свой только *со всѣми святыми*. Они тебя с радостью несказанной и делают Христовым, и исполняют *полнотой Христовой*: от Которого, и ради Которого, и в Котором все (ср. Кол 1, 16–17). – Так: Церковью и только в Церкви люди достигают цели и всецели, смысла и всемысли человеческого существа во всех мирах.

(Продолжение следует)

11. Экумений, там же, ad loc., 1216B. 12. Там же, ad loc., 1217 AB. 13. Там же, ad loc., 1217C. 14. Там же, ad loc., col. 1220 C. 82. 15. Св. Златоуст, там же, Homil. XI, 3; col. 83. 16. Блаж. Феофилакт, там же, ad loc., col. 1088 A.

ЗАЯВЛЕНИЕ ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННОЙШЕГО МИТРОПОЛИТА ЛАВРА

Преклоняясь перед волей Божией, мы, архипастыри, пастыри и паства Русской Православной Церкви Заграницей, со скорбью сообщаем о кончине митрополита Виталия (Устинова), которая последовала 12/25 сентября с.г. около полудня.

Владыка митрополит Виталий, находясь на покое, к большой нашей скорби, нельзя сказать, что по своей воле, но из-за окружения своего, отстранился от нас. Но несмотря на это, мы его поминали в наших храмах как болящего. И теперь, когда его душа нуждается в молитвах, мы призываем наших пастырей и паству молиться о упокоении его души.

Во время Второй мировой войны, будучи иеромонахом, а потом и архимандритом, отец Виталий сохранил жизнь очень и очень многим, помог спастись от страшных выдач и последующих бедствий и страданий.

Нельзя забыть и того, что Владыка митрополит потрудился и для блага нашей Святой Церкви. Молодым он поступил в монастырь на Карпатах, в Ладомировой. Там он был наборщиком церковно-славянских богослужебных книг. Затем после окончания войны, став епископом, он занимался издательским и церковно-просветительным делом.

Владыка служил архипастырем в Южной Америке, в Бразилии и в Канаде. Он был четвертым Первоиерархом Русской Православной Церкви Заграницей, с 1986 г. по 2001 г.

Сим предписывается на наших приходах совершать поминовение новопреставленного митрополита Виталия, а также и служение панихид в третий, девятый и сороковой день.

*+ Лавр, Митрополит Восточно-Американский и Нью-Йоркский,
Первоиерарх Русской Зарубежной Церкви.*

*12/25 сентября 2006 г. Отдание праздника Рождества Пресвятой Богородицы.
Свято-Троицкий монастырь.*

СКОНЧАЛСЯ ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННЕЙШИЙ МИТРОПОЛИТ ВИТАЛИЙ

25 сентября 2006 г. на 97-м году жизни отошел ко Господу четвертый по счету Первоиерарх Русской Зарубежной Церкви Высокопреосвященнейший митрополит Виталий, с октября 2001 г. пребывавший на покое в своей резиденции при Спасо-Преображенском монастыре в Канаде.

Митрополит Виталий, в миру Ростислав Петрович Устинов, родился в Санкт-Петербурге в 1910 году в семье офицера Черноморского флота Петра Устинова и Лидии Андреевны, урожденной Стопчанской, дочери жандармского генерала, всю свою жизнь прослужившего на Кавказе.

В 1920 году, во время гражданской войны в России, Ростислав Устинов был определен в корпус, основанный в Феодосии генералом Врангелем. При отступлении Белой армии и в связи с этим эвакуации корпуса, молодой Ростислав попал в Константинополь, а оттуда переехал в Югославию, где учился в кадетском корпусе в Белой Церкви.

В 1923 году мать будущего первоиерарха выписала своего сына в Константинополь и оттуда с ним переехала в Париж, где поместила его во Французский колледж имени святого Людовика, в городе Лемань. По окончании колледжа он вернулся к матери в Канны.

В 1934 году Ростислав Петрович Устинов был призван отбывать воинскую повинность и был зачислен в 9-й кирасирский (тогда еще конный) полк. Дослужившись до чина бригадира, Ростислав отказался продолжить военную карьеру в качестве офицера и решил покинуть мир, поступить в монастырь.

В 1938 году он поступил в монастырь преподобного Иова Почаевского на Карпатах.

В 1939 году трудник Ростислав был пострижен в рясофор с именем Виталий, а через год – в малую схиму.

В 1941 году в городе Братиславе отец Виталий был рукоположен митрополитом Берлинским и Германским Серафимом в сан иеромонаха с поручением ему окормлять из монастыря два села у самой границы Польши.



Вторая мировая война принудила монашеское братство покинуть свою обитель ввиду наступления красных полчищ. Иеромонах Виталий, в силу обстоятельств, оказался в Берлине, где вместе с архимандритом Нафанаилом развил широкую миссионерскую деятельность в среде русских беженцев и военнопленных. Новое наступление красных заставило обоих молодых священноиноков обосноваться в северной части Германии, в Гамбурге, где для них открылось другое поле деятельности: спасение тысяч беженцев от принудительной репатриации в СССР. Хорошее знание иностранных языков, а особенно английского, отцами Виталием и Нафанаилом, в соединении с неистощимой энергией и настойчивостью действительно спасли жизнь множеству русских людей.

Обосновавшись в Гамбурге, игумен Виталий занялся устройством церковной жизни при лагере Фишбек. Там сразу же была основана барачная церковь с ежедневным кругом богослужений, полные псаломнические курсы и даже годовой курс богословских наук для 12 юношей. Одновременно с этим игумен Виталий собрал там и небольшую монашескую братию, а также основал типографию, которая стала печатать для всех лагерных церквей Германии Великие сборники, молитвословы и даже «Почаевские листки».

С 1947 по 1951 архимандрит Виталий пробывал на посту настоятеля Лондонского прихода; в 1951

году, в день апостолов Петра и Павла, он был посвящен в сан епископа с назначением в Бразилию. И тут в очень скором времени молодой епископ открыл свою типографию и устроил небольшой приют для мальчиков, которые обучались богослужебному уставу при ежедневных службах маленькой обители.

В 1955 году владыка Виталий со своей братией переехал в Канаду.

Будучи епископом Монреальским и Канадским, он устроил монашеский скит в Мансонвилле.

В Монреале владыка Виталий приобрел и благолепно украсил крупный по размерам Николаевский собор. Прекрасный дом синодального подворья находится недалеко от собора.

Можно с уверенностью сказать, что нет места, побывав в котором, владыка Виталий не организовал бы сразу небольшое монашеское братство и при нем деятельную типографию.

Архиерейский Собор 1986 г. избрал владыку Виталия Первоиерархом Русской Зарубежной Церкви.

В 2001 г. Русская Зарубежная Церковь отметила 50-летие архиерейского служения Его Высокопреосвященства. В том же году владыка Виталий подал Архиерейскому Собору прошение об уходе на покой.

Царство Небесное и вечный покой новопреставленному митрополиту Виталию!

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

В пятницу, 1/14 июля, архиеп. Марк улетел в Лондон. Вечером в Успенском соборе он служил вечерню и утрению праздника Положения ризы Пресвятой Богородицы во Влахерне. Рано утром в субботу архиеп. Марк совершил Божественную литургию в Благовещенской женской обители в Лондоне. Ему сослужили архим. Алексей, священник Вадим Закревский и иеродиакон Савва. В своей проповеди, которую владыка произнес на английском языке ради многочисленных англоязычных прихожан, он говорил о том, что подобно ризе Пресвятой Богородицы, все материальные вещи, соприкасающиеся с каким либо святым, освящаются, таким образом излучение святости и каждой святыни не ограничивается духовным, но распространяется и на материю. В этом смысле мы почитаем святые мощи, также как и другие предметы, которые входили в соприкосновение со святыми.

После литургии за завтраком владыка обстоятельно беседовал с сестрами обители о своем путешествии на Кавказ, о положении на Святой Земле, а также о работе комиссии по переговорам с Московским патриархатом и о дальнейших перспективах жизни нашей Церкви в целом.

Вечером в субботу архиеп. Марк в сослужении свящ. Вадима Закревского служил в нижней церкви Успенского кафедрального собора на Harvard Road. Там же на следующий день, в воскресенье 3/16 июля, он совершил Божественную литургию вместе с протоиереем Фомой Харди и иереем Вадимом Закревским.

Вечером в воскресенье в том же храме архиеп. Марк вместе со свящ. Вадимом совершил всенощное бдение праздника святых Царственных мучеников.

В понедельник, 4/17 июля, в праздник святых Царственных мучеников, лондонский приход отмечал престольный праздник нижнего храма своего кафедрального собора.

В 9:30 утра архим. Алексей, иерей Вадим Закревский и иеродиакон Савва встретили архиеп. Марка в храме. После входных молитв и облачения архиерея началось чтение часов. На шестом часе архиеп. Марк посвятил чтеца Александра Шадрина во иподиакона. В начале чтения часов архиеп. Марк приветствовал своего гостя, архиеп. Анатолия из Московского патриархата, приглашенного на праздник. Во время литургии архиеп. Анатолий стоял в алтаре. В конце литургии отслужили молебен Царственным мученикам. После службы сестричество прихода угощало всех присутствовавших на празднике во дворе храма на свежем воздухе, поскольку приходской зал в этот день был занят под детский сад. Такая ситуация вскоре должна измениться, когда лондонский приход осенью этого года оборудует в своих помещениях собственный детский сад и школу для православных детей.

После трапезы оба архиерея с

о. Вадимом и несколькими прихожанами осмотрели верхний храм, где как раз продолжают штукатурить своды, и уже можно видеть контуры будущего интерьера.

Вечером в понедельник архиеп. Марк вернулся в Мюнхен.■

ГЕРМАНИЯ

ДЕНЬ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ В ЖЕНСКОЙ ОБИТЕЛИ



13 июля в обители св. препмуч. княгини Елисаветы в Бухендорфе состоялся «день открытых дверей». Кроме своих архиереев, преосвященнейших архиепископа Марка и епископа Агапита, обитель имела честь принимать у себя в гостях представителей духовенства сербской и румынской церквей: преосвященнейших епископов Константина и Софиана, а также протоиерея Слободана Милуновича.

Двери монастыря были от-



Бухендорф: крестный ход в день престольного праздника

крыты для всех жителей как самого Бухендорфа, так и близлежащих деревень. Среди почетных гостей были: второй бургомистр района г. Гросс, сестры института Марии Вард, которым принадлежит здание монастыря, и католические монахини, пожертвовавшие монастырю всю мебель. После экскурсий по монастырю инокиня Марфа приветствовала гостей и выразила благодарность всем благодетелям. Преосвященнейший архиепископ Марк рассказал гостям о русском монашестве и о возможном будущем значении женского монастыря в Германской епархии. Старшая сестра института Марии Вард рассказала о жизни и деятельности их ордена.

Вторую часть торжества со-

ставляла концертная программа, в которой приняли участие сестры обители и сестры института Марии Вард, пели дети из прихода; оперная певица Татьяна Ленгардт представляла баварцам русскую классику. Были представлены также скульптуры Божией Матери работы Виталия Сафронова. Интерес гостей привлекал киоск с монастырскими изделиями, русскими сувенирами и изделиями девочек-подростков из прихода, непременно пожелавших таким образом принять участие в мероприятии. Русские пирожки и другая выпечка, приготовленные сестрами обители, немало порадовали немецких гостей.

Торжество закончилось вечерней, которую служил владыка Агапит. Ради гостей вечерня была совершена на двух языках: церковно-славянском и немецком. Зная о продолжительности православных богослужений, гости были удивлены краткостью вечерни и с удовольствием приняли приглашение на предстоящий престольный праздник.■

Бухендорф: Баварские гости за русским угощением.



ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК В ЖЕНСКОЙ ОБИТЕЛИ

18 июля в обители препмуч. Елисаветы праздновался первый престольный праздник. Более 50-ти паломников собралось отметить это событие, в основном прихожане Мюнхенского кафедрального собора. Праздничную всенощную служил протоиерей Николай Артемов, в сослужении диакона Александра Ролоффа, в



Бухендорф: у иконы покровительницы обители.

алтаре прислуживал иподиакон Иерофей Киос. К полиелею, на утрени, прибыл из Дармштадта преосвященный епископ Агапит. На следующий день была совершена, малым чином, встреча духовника обители, преосвященного архиепископа Марка. Дух Воскресения Христова, подобающий памяти св. препмучц. Великой княгини Елисаветы, царил в ее обители. Церковь была облачена в красное, горели пасхальные свечи красного цвета; все напоминало малую Пасху. После Божественной литургии вокруг монастыря совершили крестный ход, который вынужденно охватил и католическую церковь, тесно примыкающую к территории монастыря. Затем сестричество пригласило всех паломников на праздничную трапе-



Катя и Маша Брауер – участницы концерта.

зу, за которой владыка Марк поздравил сестер с первым престольным праздником. Владыка отметил, что отныне и женскому полу в Германской епархии есть прибежище для почерпания сил и укрепления в духовной жизни, чего так не хватало до сих пор. Паломницы могут приезжать в новосозданный монастырь и совмещать в монастыре работу с молитвой, посещая ежедневные монастырские службы.

ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ В БУХЕНДОРФЕ

Впервые, этим летом, в Свято-Елисаветинском монастыре, в Бухендорфе, был открыт летний лагерь для девочек возрастом от 8 до 13 лет.

Общее число участниц составило 18 человек. Лагерь открылся молебном. В праздник преп. Серафима Саровского в обители служил иеромонах Евфимий



(Логвинов) из обители преп. Иова Почаевского в Мюнхене. Особую радость всем доставил приезд в обитель правящего архиерея нашей епархии – преосвященного архиепископа Марка, который отслужил всенощную и Божественную литургию на св. пророка Илию, в сослужении о. Димитрия Калачева из Билефельда. Дети имели возможность участвовать в ежедневных богослужениях, исповедоваться и причащаться святы Таин Христовых, и, кроме этого, расширять круг своих друзей. В первой половине дня проводились занятия по церковно-славянскому языку, иконописи, литургическому пению, а также 30 мин. было посвящено чтению Евангелия на свежем воздухе с объяснением его. После обеда девочки купались на озере, совершили паломничество в монастырь преп. Иова Почаевского. К сожалению, ввиду ненастной погоды, уход за лошадьми и катание верхом пришлось отменить. Оставшееся до вечерни время использовалось для рисова-



Летний лагерь в Бухендорфе. Вокруг о. Владимира.

ния и рукоделия. После вечерней трапезы все охотно смотрели видеофильмы о монастырях и других православных святынях.

Условия жизни в монашеской среде, по установленной программе, способствовали поддержанию в лагере подтянутого настроения.

В пятницу, 4 августа, после акафиста перед мироточивым образом Пресвятой Богородицы «Донской», все разъехались. Было отраднo слышать пожелания детей: снова встретиться следующим летом в Бухендорфе. Марфо-Мариинский лагерь предполагается проводить в обители каждым летом. Учитывая пожелания родителей, сообщаем, что даты открытия лагеря в следующем году будут заранее опубликованы.

ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК В ГАМБУРГЕ

В четверг, 7/20 июля, архиеп. Марк улетел в Гамбург, чтобы там возглавить богослужения престольного праздника храма св. Прокопия Любекского и Устюжского.

В четверг вечером владыка вместе с протоиереем Иосифом Вовнюком и иереем Олегом Никифоровым совершил в Свято-Прокопиевской церкви всенощное бдение. В пятницу утром духовенство встретило архиеп. Марка у входа в храм. Божественную литургию владыка совершил в сослужении протоиерея Серафима Корффа из Ганновера, протоиерея Иосифа Вовнюка и иереев Дмитрия Калачева из Белифельда и Олега Никифорова из Клоппенбурга. К сожалению, недавно рукоположенный диакон из-за пробки на автобанах прибыл уже в тот момент, когда началась литургия, поэтому сослужить не смог, но причастился Св. Таин. После литургии был молебен св. Прокопию с крестным ходом вокруг храма и чтением воскресных евангелий на четырех сторонах церкви. После богослужения сестричество угощало всех праздничной трапезой, а архиеп. Марк рассказал собравшимся о Всезарубежном соборе нашей Церкви и об Архиерейском Собрании, которые состоялись в мае

в Сан-Франциско. Владыка рассказал также о своем путешествии на Кавказ и о переговорах комиссий Зарубежной Церкви и Московского патриархата, имевших место в Москве в начале июля.

В завершение праздника приход устроил в недавно обустроенном нижнем этаже приходского дома просмотр фильма о возникновении церкви в Гамбурге. Затем архиеп. Марк совещался с протоиереем Серафимом Корффом о делах ганноверского прихода, который прошлой зимой лишился своего церковного помещения и теперь ищет новое пристанище. Отец Серафим и его матушка рассказали об одном объекте, который выставлен на продажу, и архиеп. Марк проконсультировал их относительно возможных вариантов финансирования такой покупки. По мнению о. Серафима, есть надежда, что проблема приобретения здания для храма решится уже осенью нынешнего года. Архиеп. Марк выразил надежду на скорейшее обретение приходом нового пристанища, в котором приходская жизнь сможет развернуться лучше, чем это было возможно доселе, и пообещал предоставить со стороны епархии любую возможную поддержку.

Архиеп. Марк беседовал также со священ. Дмитрием Калачевым о жизни окормляемого им прихода и в особенности о проблеме приобретения или аренды подходящего помещения для церкви.

Вечером архиеп. Марк имел возможность обстоятельно побеседовать с протоиереем Иосифом Вовнюком о жизни и развитии прихода Гамбурга и окрестностей и об общих вопросах церковной жизни.

В субботу, 9/22 июля архиеп. Марк вернулся в Мюнхен, чтобы провести в приходской школе урок Закона Божия, а затем возглавить воскресные богослужения в кафедральном соборе.

ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК В БАДЕН-БАДЕНЕ

В пятницу, 5/18 августа, архиеп. Марк в сопровождении протодиакона Георгия Кобро от-

правился в Баден-Баден, чтобы отпраздновать вместе с тамошним приходом престольный праздник в Преображенском храме. В пять часов пополудни началось всенощное бдение, которое продолжалось до 8 часов вечера. Литию совершил архиеп. Марк с протоиереем Миодрагом Глишичем и протодиаконом Георгием Кобро. На полиелей и чтение евангелия архиеп. Марк, протоиереи Моодраг Глишич и Евгений Скопинцев, и протоиакон Георгий Кобро вышли на середину церкви. С этими же священнослужителями владыка завершил службу на великом славолюбии.

В субботу, 6/19 авг., встреча архиерея была в 9.30 утра. У входа в храм владыку встречали протоиереи Моодраг Глишич, Евгений Скопинцев и Сергей Маношкин, священник Дмитрий Свистов и протоиакон Георгий Кобро. После входных молитв архиерея облачили на середине церкви. На шестом часе архиеп. Марк посвятил во чтеца Александра Шпулинга. Александр изучает богословие на заочном отделении семинарии в Троице-Сергиевой Лавре под Москвой. Он работает и живет в Карлсруэ. Новопосвященный чтец женат, у него двое детей.

После литургии и освящения плодов был молебен с крестным ходом вокруг церкви и чтением евангелия на четырех сторонах храма.

В завершение праздника сестричество предложило всем присутствовавшим праздничную трапезу. В этот день в храме собралось более двухсот человек.

За трапезой архиеп. Марк рассказал о Всезарубежном соборе и Архиерейском Собрании нашей Церкви и их решениях. Он рассказал также о своей поездке в Беслан и о последних переговорах с Московским патриархатом о единстве Русской Церкви. Затем архиеп. Марк с протоиаконем Георгием Кобро отправился обратно в Мюнхен, куда он прибыл в начале вечерни. После всенощной он исповедовал своих духовных чад, которые, несмотря на праздничный день, ждали этой возможности.

ПОСТРИГ В ОБИТЕЛИ ПРЕП. ИОВА ПОЧАЕВСКОГО



В воскресенье владыка совершил в кафедральном соборе в Мюнхене Божественную литургию. В понедельник с утра он занимался делами в епархиальном управлении, а во второй половине дня исповедовал сестер монастыря в Бухендорфе.

Вечером после повечерия архиеп. Марк совершил монашеский постриг в обители преп. Иова Почаевского в Мюнхене. Иеромонах Евфимий и монах Мелитон подвели одетого в простую срачицу рясофорного инока Сергия (Недельского) к амвону, на котором сидел владыка, в то время как братья, предводительствуемые епископом Агапитом, пели тропарь на пострижение в малую схиму. После того, как архиеп. Марк трижды принял от постригаемого ножницы, которые тот должен был брать с Евангелия, владыка постриг его с именем Самуил, в честь преп. Самуила, пресвитера Едесского, память которого совершалась в этот день.

Как обычно, новопостриженный монах Самуил провел три дня и три ночи в молитве в храме.

Во вторник, 9/22 августа, архиеп. Марк сам совершил Божественную литургию в монастыре, и новопостриженный монах в первый раз причастился Св. Таин.

СВЯТАЯ ЗЕМЛЯ

После литургии архиеп. Марк и нескольких паломников, ночевавших в монастыре, отвезли в аэропорт, где собрались паломники со всей епархии, всего числом 31 человек. По прибытии на Святую Землю они встретились с небольшой группой паломников из Швейцарии, возглавляемой священником Петром Штурмом, которая присоединилась к группе из Германии.

23 августа Первоиерарх Русской Зарубежной Церкви, Высокопреосвященнейший митрополит Лавр, находящийся с 18 августа на Святой Земле с первосвятительским визитом, встретился с Блаженнейшим Патриархом Феофилом в здании Иерусалимской патриархии. Во встрече приняли участие архиепископ Берлинский и Германский Марк, Наблюдающий за делами Русской Духовной Миссии в Иерусалиме; игумен Андроник (Котляров), и. о. Начальника Русской Духовной Миссии; иеромонах Николай (Перекрестов), секретарь Миссии; настоятельницы женских обителей Русской Зарубежной Церкви на Святой Зем-



Елеон: встреча митр. Лавра.

ле игумены Моисея и Елисавета, и члены делегации Русской Зарубежной Церкви, сопровождающей Высокопреосвященнейшего митрополита Лавра. В начале встречи, прошедшей в духе Христовой любви и взаимопонимания, митроп. Лавр подробно рассказал о переживаемом обеими частями Русской Православной Церкви процессе примирения, а архиеп. Марк поведал Его Блаженству о нынешнем положении вещей в Русской Духовной Миссии в Иерусалиме.

Выслушав с большим вниманием Высокопреосвященнейшего владыку Лавра, Преосвященнейшего архиепископа Марка и членов делегации, Блаженнейший патриарх Феофил выразил радость по поводу того, что проблемы, создавшие преграды между Русской Зарубежной Церковью и Московским Патриархатом, преодолеваются. Его Блаженство пожелал, чтобы церковное единство и общение были

Храм Елеонского монастыря (вид с колокольни).



восстановлены в ближайшем будущем и чтобы Русская Духовная Миссия в Иерусалиме продолжала процветать. Затем к участию в беседе была приглашена большая паломническая группа из Германской епархии. Его Блаженство призвал на паломников Божие благословение и долго беседовал с участниками встречи о значении Святой Христовой Церкви, об ее вселенском духе.

Его Блаженство подчеркнул необходимость активного участия в литургической жизни Церкви, подчеркнул и необходимость единства православных и консолидации духовных сил Православных Церквей для борьбы против зла в мире вообще и сохранения святынь и Веры Христовой на Святой Земле, в частности. Завершая свое приветствие, Его Блаженство пожелал паломникам освящения и обновления у святых мест, связанных с миропасительными подвигами нашего Спасителя.

В ответном слове митрополит Лавр выразил благодарность Его Блаженству за поддержку монашествующих Русской Зарубежной Церкви, подвизающихся на Святой Земле, пожелав Предстоятелю «Матери Церквей» крепости духовных и телесных сил и помощи Божией в его первосвятительском служении. Затем Его Блаженство возложил на владыку Лавра панагию, священникам подарил перламутровые наперсные кресты, а членам делегации Русской Зарубежной Церкви и паломникам из Берлинской и Германской епархии вручил памятные подарки.

27 августа, в Неделю 11-ю по Пятидесятнице, Высокопреосвященнейший митрополит Лавр совершил Божественную литургию в Спасо-Вознесенской женской обители на Елеоне в сослужении игумена Андроника, иеромонахов Саввы, Николая и Иоанна при диаконе Николае Ольховском и иеродиаконе Киприане, а архиепископ Берлинский и Германский Марк возглавил в этот день богослужение в Гефсиманской обители в сослужении священников Серафима Гана и Петра Штурма при протодиаконе Викторе Лохматове. Паломников причащали из двух чаш.

В тот же день вечером, по случаю праздника Успения Пресвятой Богородицы, Предстоятель Русской Зарубежной Церкви возглавил всенощное бдение в русском женском монастыре в Гефсимании.

По окончании богослужения в день праздника Успения Пресвятой Богородицы был совершен чин о Панагии и крестный ход к месту, где Божия Матерь оставила Свой пояс апостолу Фоме. Затем участники торжества принимали благословение от Высокопреосвященнейшего митрополита Лавра и архиепископа Берлинского и Германского Марка.

28 августа, в день праздника Успения Пресвятой Богородицы, Высокопреосвященнейший митрополит Лавр в сопровождении Наблюдающего за делами Русской Духовной Миссии в Иерусалиме архиепископа Берлинского и Германского Марка, иеромонаха Николая (Перекрестова), секретаря Миссии, и членов делегации Русской Зарубежной Церкви посетил русский Троицкий собор в Иерусалиме. Здесь Высокопреосвященнейшего Владыку встретил Начальник Миссии Московского патриархата в Иерусалиме архимандрит Елисей



Иерусалим: Русский Троицкий собор (МП).

(Ганаба), показавший святыни соборного храма.

Приветствуя Его Высокопреосвященство, архимандрит Елисей назвал его посещение Троицкого собора знаком внутреннего единения чад обеих частей Русской Православной Церкви и выразил радость по поводу того, что Предстоятель Русской Зарубежной Церкви вознес в сей праздничный день молитву у святынь этого храма, которая, как он надеется, приведет всех русских православных людей к полному молитвенно-евхаристическому единству. В ответном слове Его

продолжение на стр. 23



Елеон: встреча Блаженнейшего Патриарха Феофила.

Слово Блаженнейшего патриарха Феофила в день празднования 100-летнего юбилея Елеонского монастыря

«Ваше Высокопреосвященство, Высокопреосвященнейший Владыко! Ваше Преосвященство, дорогие о Господе отцы, братие и сестры! “Днесь благодать Святаго Духа нас собра” для вознесения благодарной молитвы к Богу, сподобившему нас великой Своей милости.

Мы рады приветствовать вас в этот торжественный для всех нас день. Во время недавней встречи с Высокопреосвященнейшим Владыкой и членами делегации Русской Зарубежной Церкви мы осведомились о ходе переговорного процесса между обеими частями Русской Православной Церкви. От имени нашего Священного Синода и Свято-Гробского братства хочу выразить нашу радость о том, что преодолевается разделение в Русской Церкви, появившееся в результате людских грехов. Мы надеемся, что общение и единство будут восстановлены в скором будущем. То, что присутствует здесь сегодня большая делегация нашей Святой Церкви, свидетельствует о нашей поддержке этого великого и святого дела, о готовности нашей оказать всяческую помощь и содействие в осуществлении всеми чаемого единства. Мы также надеемся, что и другие православные последуют примеру русских людей, и начнут преодолевать разделения и раздоры в своих Церквях.

Еще раз приветствую всех и в знак нашей любви к монашествующим этой святой обители прошу принять сию икону Божией Матери, написанную в России. Пусть Она хранит всех вас и дарует мир Христов людям подвизающимся здесь».

Елеон: Его Блаженство Патриарх Иерусалимский Феофил вручает икону Пресвятой Богородицы служившему литургию духовенству и поздравляет настоятельницу монастыря игумению Моисею с 100-летием монастыря.





Высокопреосвященство поблагодарил Начальника Духовной Миссии Московского патриархата за приглашение и пожелал ему Божией помощи в его служении.

Затем гости проследовали в здание Миссии, где Начальник дал обед в честь Первоиерарха Русской Зарубежной Церкви и сопровождавших его лиц. За трапезой было сказано много теплых слов и речей. Кроме того, архимандрит Елисей поделился с митр. Лавром, архиеп. Марком и другими участниками встречи радостями и трудностями жизни и деятельности Миссии Московского Патриархата на Святой Земле. После трапезы гости осмотрели покои Начальника, где архимандрит Елисей преподнес Его Высокопреосвященству панагию и продолжилась беседа. После этого члены делегации Русской Зарубежной Церкви попрощались с отцом Елисеем и



Елеон: игум. Моисея и настоятельница Горненской обители игум. Георгия в день праздника.

его помощником игуменом Тихоном, выразив глубокую благодарность и группе сестер Горнен-

ской обители, несущим при Миссии различные послушания и приготовившим трапезу.



Елеон: крест, подаренный игуменией Гефсиманской обители.



Елеон: начальник Русской Миссии МП архим. Елисей преподносит лампаду игумении Моисее.

29 августа, в день праздника Нерукотворного Образа Спасителя, именуемого в народе «Третьим Спасом», Высокопреосвященнейший митрополит Лавр возглавил торжества, посвященные 100-летию Спасо-Вознесенской женской обители на святой горе Елеонской. Празднество началось служением Божественной литургии, совершенной Его Высокопреосвященством в сослужении архиепископа Берлинского и Германского Марка, игумена Андроника, священника Серафима Гана, иеромонахов Саввы, Николая и Иоанна, священника Петра Штурма при протодиаконе Викторе Лохматове, диаконе Нико-

продолжение на стр. 25

Слово митрополита Лавра в день празднования 100-летнего юбилея Елеонского монастыря

«Сегодня, по милости Божией, мы собрались в сем святом храме, построенном на Елеонской горе, откуда вознесся от нас на небо Господь. Мы молитвенно отмечаем сегодня 100-летие этой святой обители. В 1906 г. существовавшая здесь женская община получила благословение от Святейшего Синода Российской Церкви на открытие монастыря.

Елеонская гора – это святое место. Здесь часто бывал Господь наш Иисус Христос со Своими учениками, молился Он здесь и отсюда, по Воскресении Своем, Он вознесся на небеса.

Это место было приобретено в 1870 г. стараниями архимандрита Антонина (Капустина), Начальника Русской Духовной Миссии в Иерусалиме. Нужно отметить, что отец Антонин приобрел почти всю верхушку горы, где теперь расположен сей монастырь, рядом со «Стопочкой» – местом Вознесения Господня. Архимандрит Антонин в то время, где только возможно было достать кусок земли на святых местах, покупал их для Русской Православной Церкви. Помощником и сподвижником, а затем и продолжателем великого дела отца Антонина был игумен Парфений, который принимал участие в построении храма и других строений, а также приводил в порядок монастырский участок. В 1909 г. он стал жертвой непонятного злодеяния: отец Парфений был найден в своей кельи зверски зарезанным.

В 1903 г. Начальником Миссии был назначен архимандрит Леонид (Сенцов) и ему удалось в 1906 г. получить благословение Святейшего Синода Российской Церкви на учреждение женской обители. Сие событие мы сегодня и отмечаем.

Слава Богу, жизнь в новой обители, где было 15 сестер, пошла своим чередом, начались строительства и через год уже было 150 сестер. В начале бывало много паломников из России, но скоро нагрянула беда, началась Первая мировая война в 1914 г. Россия была на стороне Англии и Франции, а против них воевала Германия, вскоре и Турция выступила на стороне Германии. Таким образом, положение русских людей, проживавших в Палестине, в том числе сестер-монахинь, резко изменилось, они оказались на территории враждебного государства и им пришлось претерпевать всякие беды, гонения, притеснения и лишения, вплоть до того, что многие вынуждены были покинуть монастырь и скитаться в миру. По окончании войны рассеянные насельницы начали возвращаться в свою обитель, где удалось постепенно восстановить монастырскую жизнь.

Но поскольку в России началась революция и полная разруха, то сестры переживали и духовно страдали за своих родных, за свое страждущее Отечество. Перемены, которые наступили в России, прекратили приток русских паломников. Гонения и преследования Церкви вызывали у сестер острую боль и сострадание к своей многострадальной Родине.

Вторая мировая война, принеся разорение и страшные беды и страдания во всей Европе, имела последствия и на Ближнем Востоке, где произошли перемены и в Палестине. Наш церковный центр, т. е. Архиерейский Синод и Попечительство о нуждах нашей Церкви в Нью-Йорке, все время старался материально помогать и поддерживать наши святыне обители. И в начале 50-х годов ситуация улучшилась и русские люди, наша паства, рассеянная по всему миру, начала посещать Святую Землю.

Мы благодарим Господа за то, что Он помог нам грешным сохранить все те святыне места и святыни, которые принадлежали Русской Православной Церкви на Святой Земле. Очень большая заслуга в этом деле всех насельниц наших святых обителей, которые и молитвами своими к Богу содействовали этому сохранению, и своими делами и жизнью.

Вечная память всем скончавшимся и почивающим на монастырском кладбище.

В сей нареченный и святой день сердечно приветствую Блаженнейшего Патриарха Феофила, помолвившегося с нами сегодня, и хочу от имени нашей Русской Духовной Миссии в Иерусалиме выразить Вам, Блаженнейший Владыко, глубокую благодарность за отеческое попечение о наших монашествующих и клире, проходящем свое служение в наших святых обителях. Благодарю и сопровождающих Ваше Блаженство членов Священного Синода «Матери Церквей» и Свято-Гробское братство и желаю им мира душевного и радости духовной в их служении Пастыреначальнику Христу. Я рад также приветствовать Наблюдающего за делами нашей Миссии Преосвященнейшего архиепископа Марка, всечестную игуменью Моисею с сестрами обители и весь наш клир во главе с игуменом Андроником.

Будем помнить обетование Господне *Азъ есмь съ вами, и никтоже на вы*. Да хранит же Сам Царь Славы и избавит всех нас от всяких бед и скорбей. Аминь».

photo: Nalbandian



Праздничная трапеза на Елеоне: архиеп. Марк, митр. Лавр, игум. Моисей.

лае Ольховском и иеродиаконе Киприане.

К концу Божественной литургии прибыл Блаженнейший патриарх Святого Града Иерусалима и всея Палестины Феофил с членами Священного Синода Иерусалимского Патриархата и Свято-Гробского братства, подвизающегося при Живоносном Гробе Господнем. Его Блаженство было встречено духовенством при торжественном пении «Тон деспотин» хором монахинь Елеонской обители во главе с инокиней Вассой (Лариной).

На «Буди имя Господне» вла-

дыка Лавр обратился к молящимся с архипастырским словом (текст Слова см. на стр. 24). Затем был совершен благодарственный молебен с крестным ходом вокруг церкви, после чего Его Блаженство приветствовал митроп. Лавра и обратился к молящимся с кратким словом (текст Слова см. на стр. 22). Вручив икону Пресвятой Богородицы служившему литургию духовенству, Его Блаженство возложил на настоятельницу монастыря игумению Моисею крест с украшениями и поздравил ее с 100-летием монастыря.

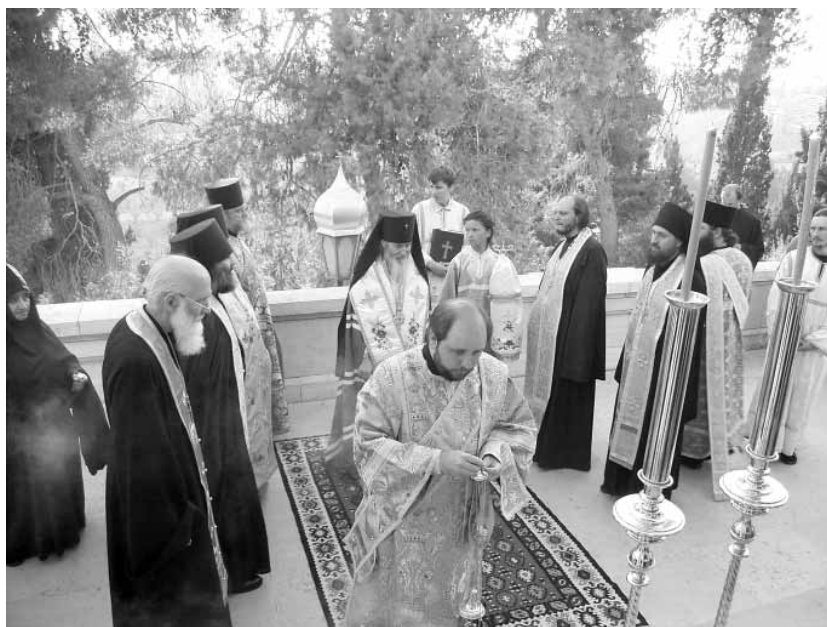
В ответном слове Высокопреосвященнейший владыка Лавр еще раз поблагодарил Блаженнейшего патриарха и испросил его молитв о всей многострадальной Русской Православной Церкви.

После многолетствий и целования креста была предложена праздничная трапеза, за которой произнесли приветствия митрополит Лавр, архиепископ Марк, Начальник Духовной Миссии в Иерусалиме Московского патриархата архимандрит Елисей, игуменья Елисавета и игуменья Моисея. Архимандрит Елисей преподнес настоятельнице обители лампаду, а игуменья Елисавета — крест, сделанный из дерева от гробов, в которых были привезены в Иерусалим новые преподобномученицы Елисавета и Варвара, с частицами их святых мощей. На трапезе также присутствовала игуменья Георгия, настоятельница Горненской обители.

30 августа архиеп. Марк в служении иеромонаха Николая (Перекрестова), секретаря Русской Духовной Миссии в Иерусалиме, при диаконе Николае Ольховском совершил Божественную литургию в Гефсиманской обители. На литургии присутствовал митр. Лавр. За литургией особо поминался архиепископ Чикагский и Детройтский Алипий, праздновавший в сей день свое тезоименитство. На трапезе, предложенной сестрами обители, Его Высокопреосвященство выразил свою глубокую благодарность настоятельнице монастыря и ее сподвижницам за теплый прием и испросил святых молитв о благополучном восояси возвращении делегации Русской Зарубежной Церкви, отбывающей 1 сентября в США.

Затем, по просьбе игумении Елисаветы, владыка Лавр подробно рассказал о ходе переговорного процесса с Русской Православной Церковью Московского патриархата. В заключение Его Высокопреосвященство еще раз поблагодарил настоятельницу обители игуменью Елисавету и всех сестер за теплый прием и за то, что они несут подвиги монашеской жизни на Святой Земле.





31 августа 2006 г, в день своего тезоименитства, Высокопреосвященнейший митрополит Лавр совершил Божественную литургию на «Русских раскопках» в сослужении игумена Андроника, священника Серафима Гана, иеромонахов Николая и Саввы, при диаконе Николае Ольховском и иеродиаконе Киприане. За Божественной литургией молились архимандрит Елисей, игумен Тихон, протоиерей Роман Радван, представитель Иерусалимского Патриархата, протодиакон Виктор Лохматов, настоятельницы женских обителей Русской Зарубежной Церкви в Иерусалиме игумении Елисавета и Моисея. Умилительно пел хор Гефсиманских сестер во главе с инокиней Амвросией.

В конце Божественной литургии игумен Андроник поздравил Его Высокопреосвященство с днем тезоименитства. В ответном слове Высокопреосвященнейший владыка выразил благодарность всем за святые молитвы и глубокую свою радость состоявшимся служением Божественной литургии у священного Порога Судных врат. По целовании креста духовенство и молящиеся во главе со своим Первоиерархом направились в храм Воскресения Христова, где поклонились Живоносному Гробу Господню, Голгофе и другим святыням. *(Подробнее о пребывании митрополита Лавра на Святой Земле можно прочесть на официальном сайте*

Синода Русской зарубежной Церкви, откуда редакция «Вестника» почерпнула эти материалы.)

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК В ЛОНДОНЕ

На праздник Успения Пресвятой Богородицы преосвященный Агапит, епископ Штутгартский, посетил приход в Лондоне, отмечая в этот день свой престольный праздник. Прибывший за два дня до этого владыка Агапит в сослужении настоятеля о. Вадима Закревского и мюнхенского протодиакона Георгия Кобро совершил субботнее всенощное бдение и воскресную литургию. После трапезы, общения с прихожанами и отдыха последовала праздничная всенощная, а в понедельник – водосвятие (малым чином), праздничная литургия, молебен с крестным ходом и многолетствия, о также «Въчная память» всем ранее служившим и молившимся в этом приходе.

На праздничной литургии владыке сослужил сонм духовенства: кроме о. настоятеля и протодиакона, протоиереи Петр Холодный, Фома Харди, Милан (Сербская Православная Церковь) и иерей Павел Эллиот. Богослужения прошли очень торжественно, при благозвучном пении небольшого хора под управлением молодого регента-гостя Елены Огурок из Одессы, вре-

менно заменяющей местного регента (по случаю прибавления семейства у последней). На обеих литургиях было совершено облачение архиерея посреди храма, благодаря помощи опытных иподиакона Александра Шадрина и чтецов Вадима Маслова и Романа Закревского. Все богослужения проходили в нижней церкви, уютной и очень ухоженной, поскольку в верхнем, главном храме продолжается ремонт и роспись храма. На обильных трапезах, предложенных матушкой Натальей и ее помощниками (три мужчины-повара!) и помощницами, владыка Агапит рассказал прихожанам о нынешнем состоянии взаимоотношений между двумя частями Русской Церкви, поделившись также некоторыми подробностями своей биографии как потомка русских эмигрантов.

На архиерейских службах на Престоле лежало большое, прекрасно сохранившееся Евангелие, на серебрянном окладе которого внизу на табличке выгравировано: «Пожертвовано въ Императорскую Посольскую Успенскую, въ Лондонѣ, церковь, въ память исполнившагося 25-лѣтія супружества Ихъ Императорскихъ Величествъ Государя Императора Александра III и Государыни Императрицы Маріи Федоровны 28 октября 1891 г. московскимъ купцомъ А. М. Михайловымъ».

Таким образом, нынешний новый Успенский собор стал наследником и продолжателем существовавшей здесь в царское время Посольской русской церкви (о чем свидетельствуют также священные сосуды и прочая утварь алтаря).

На следующий день владыка Агапит отправился в паломническую поездку в Москву.

В субботу, 2 сентября архиеп. Марк вместе с группой паломников вернулся в Мюнхен. Всенощное бдение в субботу и Божественную литургию в воскресенье он совершил в мюнхенском кафедральном соборе. В воскресенье вечером владыка провел беседу с немецкоязычной частью мюнхенского прихода.

В понедельник, 4 сентября, архиеп. Марк улетел в Нью-

Йорк, чтобы принять участие в очередном заседании Архиерейского Синода. В этом заседании участвовали митроп. Лавр, архиеп. Кирилл и епископы Михаил, Гавриил и Петр. Еп. Петр был приглашен вместо заболевшего архиеп. Илариона, а еп. Михаил – ради вопросов, касающихся Западно-Европейской епархии, над которой он принял архипастырское попечение.

Заседания Синода начались во вторник, 5 сентября, и продолжались до четверга. В среду вечером было созвано заседание Верховного совета Православного Палестинского общества, чтобы обсудить актуальные вопросы деятельности этого общества. Вопросы участников заседания были адресованы в первую очередь архиеп. Марку как назначенному Синодом Наблюдающему за делами Русской Духовной Миссии в Иерусалиме и ответственному за наши монастыри и имущество на Святой Земле.

На повестке дня заседаний Синода стояли прежде всего вопросы работы Комиссий по переговорам между Зарубежной Церковью и Московским патриархатом. Были поставлены новые задачи для переговоров и выработаны проекты информационных документов для верующих нашей Церкви (тексты принятых документов см. на стр. 1).

Рассматривались также вопросы восприятия итогов Всезарубежного собора и Архиерейского Собора, состоявшихся в мае сего года, развития и поддержки Духовной семинарии в Джорданвилле, юридические вопросы и вопросы отношений Русской Зарубежной Церкви с другими Поместными Церквями.

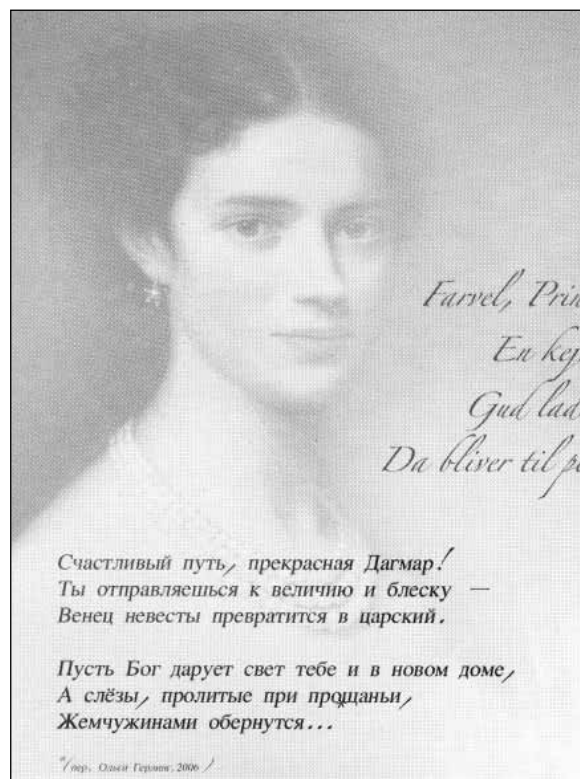
ДАНИЯ

ПЕРЕЗАХОРОНЕНИЕ ОСТАНКОВ МАРИИ ФЕОДОРОВНЫ

В четверг, 8/21 сентября архиеп. Марк совершил Божественную литургию, а также всенощную в канун праздника Рождества Пресвятой Богородицы в мюнхенском кафедральном соборе.

Во второй половине дня он вместе с протодиакном Георги-

ем Кобро вылетел в Копенгаген. На следующие дни там было запланировано прощание с прахом русской императрицы, Царицы-Матери Марии Феодоровны. По прибытии в Копенгаген владыка с о. Георгием Кобро вечером были в гостях у членов копенгагенского прихода, которые хотели поговорить о своих духовных проблемах. На следующий день, в пятницу 22 сентября, архиеп. Марк в помещениях церкви св. Александра Невского дал прием для русской делегации, которая должна была принять участие в перенесении останков матери Царя-мученика Николая II в С.-Петербург. Российский посол в Дании Дмитрий В. Рюриков, пришел вместе с представителем российского министерства иностранных дел. В качестве представителя Церкви прибыл епископ Александр Дмитриевский, один из викариев Московской епархии, а также три священника и два диакона из Москвы. Архиеп. Марк приветствовал гостей в нашем храме и выразил свою радость по поводу того, что сегодня возможны такие встречи представителей двух частей Русской Церкви с участием дипломатических представителей российского государства. В ответном слове еп. Александр передал сердечный привет от патриарха Алексия и выразил благодарность за то, что архиеп. Марк открыл для русской делегации возможность принять активное участие в траурных церемониях в



Трудами копенгагенской прихожанки Наталии Бак была выпущена юбилейная открытка со стихами датского сказочника Ганса Христиана Андерсена (1866).

Копенгагене и Роскильде, в особенности в последней панихиде в Роскильде.

Затем архиеп. Марк показал гостям церковь св. Александра Невского и пригласил их присутствовать следующим утром на Божественной литургии. В завершение приема сестричество предложило гостям закуску и напитки. Среди гостей была также Ольга Николаевна Куликовская, которая вручила архиеп. Марку и еп. Александру, а также рос-



Копенгаген: архиеп. Марк совершает панихиду по Императрице Марии Феодоровне.



Копенгаген: архиеп. Марк ждет приезда катафалка перед русским храмом.

сийскому послу по экземпляру своей книги о копенгагенском священнике и духовнике Царицы-Матери, протоиерее Леониде Колчеве.

Во второй половине дня архиеп. Марк и протодиакон Георгий Кобро присутствовали на вечере в храме св. Александра Невского. В 6 часов вечера в соборе в Роскильде, средневековой столице Дании, где похоронены все датские короли, началась последняя на этом месте панихида. Вначале архиеп. Марк сказал несколько слов о значении российской императрицы и датской принцессы Дагмар, Марии Феодоровны, для русской эмиграции. Он сказал, что до сих пор Русская Зарубежная Церковь десятилетиями совершала богослужения на этом месте, и что ему радостно сегодня предоставить эту возможность представителю другой части Русской Церкви (датское правительство изначально-

но рассчитывало, что это богослужение совершит архиеп. Марк). Затем еп. Димитрий с тремя священниками и двумя диаконами отслужили панихиду, на которой пел прекрасный мужской хор из России. Некоторые песнопения пел хор нашего копенгагенского прихода. В заключение еп. Димитрий еще раз поблагодарил архиеп. Марка за возможность служить на этом месте, и в трогательных словах сказал о покаянном чувстве, с которым русский народ будет встречать прах императрицы. Он подчеркнул, что вину за ее судьбу несут все, принадлежащие к этому народу, и поэтому требуется всеобщее покаяние.

В субботу, 10/23 сентября архиеп. Марк со своими клириками молился на утрени, которая началась в 5:40 утра в церкви св. Александра Невского. Затем он совершил, в сослужении свящ. Сергия Плехова и протодиакона Георгия Кобро, Божественную литургию. Из Мюнхена приехали четыре прислужника под руководством протодиакона Георгия, чтобы обеспечить уставное совершение архиерейской службы. На литургию пришли также священнослужители из русской делегации и некоторые миряне.

После литургии едва хватило времени, чтобы выпить чашку чая, и духовенство отправилось в Роскильде на автомобиле, предоставленном датским министерством иностранных дел.

В Роскильде в кафедральном соборе началось торжественное богослужение в честь императрицы Марии Феодоровны. На богослужении присутствовала королева Маргарета с супругом, а также представители знати, Дома Романовых, датского и российского правительств. Праправнук Императрицы выступил с речью. Датские и русские гвардейцы вместе вынесли гроб из церкви и погрузили на автомобиль. Представители знати и духовенства торжественно сопровождали гроб до Копенгагена. Там гроб был переложен на конный катафалк, в то время как участники церемонии продолжили путь на автомобилях и автобусах. Перед храмом св. Александра Невского процессия остановилась. Архиеп. Марк со свящ. Сергием Плеховым и протодиакон Георгий Кобро отслужил литию по покойной Царице на улице, закрытой для дорожного движения и огороженной от тысяч собравшихся людей. Затем все поехали в гавань, где гроб был перенесен на датский военный корабль. Королева пожала на прощание руки лицам, которые должны были сопровождать гроб в Кронштадт: двум представителям родственников, двум чиновникам датского министерства иностранных дел и протоиерею и протодиакону Русской Церкви.

По окончании торжеств протодиакон Георгий Кобро обнаружил на живописном изображении лика Спасителя, висящем в гостинной-приемном покое при храме св. Александра Невского надпись, выполненную на обороте доски:

«Въ благословеніе и молитвенное утѣшеніе богохранимому царственному старцу, Его Величеству рабу Божию королю датскому Христиану въ день Его рожденія 26.3.1903 г. отъ грѣшнаго игумена Варнавы.

Господи Иисусе Христе Боже! Ты единъ у всехъ народовъ и передъ Твоими очами нетъ раздѣленія. Услышь грѣшную молитву мою. Храни и сохрани царственного раба Твоего, возлюбленнаго родителя насъ возлюбившей, дорогой всему русскому народу Русской царицы Ея Имп. Вел. Родной нашей госуда-





Санкт-Петербург: копия чудотворной Иерусалимской иконы Божией Матери, подаренная копенгагенским приходом.

рыни Императрицы Марии Феодоровны. Подкрепи его и сохрани на многія и многія лѣта. Да утѣшается и радуется имъ наша Государыня-матушка, а съ нею и мы, грѣшные.»

Из несколько вероподданического текста в стиле той эпохи все же чувствуется неподдельная любовь русского народа к этой ставшей совершенно «своей» императрице, бывшей датской принцессе.

После того, как архиеп. Марк с духовенством около трех часов пополудни вернулся обратно, в пять часов вечера начали совершение воскресного всенощного бдения. В восемь часов вечера архиеп. Марк в сопровождении свящ. Димитрия Плехова и протоиерея Георгия Кобро, а также старосты копенгагенского прихода, отправился на прием в российское посольство. Там собрались высокопоставленные представители русского и датского общества. Архиеп. Марк имел возможность вести с представителями обоих кругов беседы, важные для нашей Церкви. В воскресенье, 11/24 сентября, архиеп. Марк совершил Божественную литургию в храме св. Александра Невского в Копенгагене. После службы у него еще оставалось время, чтобы побеседовать с прихожанами. Вечером владыка вернулся обратно в Мюнхен.

РОССИЯ

ПЕРЕЗАХОРОНЕНИЕ ОСТАНКОВ МАРИИ ФЕОДОРОВНЫ В ПЕТЕРБУРГЕ

Всенощную праздника Воздвижения архиеп. Марк служил



Санкт-Петербург: заупокойная литургия в Исаакиевском соборе.

в мюнхенском кафедральном соборе. В самый день праздника он совершил раннюю литургию в монастыре преп. Иова Почаевского, после чего вылетел в С.-Петербург, чтобы принять участие в церемонии захоронения праха Царицы-Матери Марии Феодоровны. В С.-Петербурге его встретил представитель тамошней епархии и отвез в гостиницу. Вечером он присутствовал на

богослужении в Александро-Невской Лавре, после чего лаврский игумен показал ему храм.

На следующее утро, в четверг 15/28 сентября, владыку отвезли в Исаакиевский собор. Коммунисты в свое время устроили в этом соборе музей атеизма, и только несколько лет тому назад в нем снова начались регулярные богослужения. Часть здания все еще находится в ведении музея, одна-





Санкт-Петербург: архиеп. Марк с патриархом Алексием и архиереями Московской патриархии после заупокойной литургии в Исаакиевском соборе.

ко уже не как музей атеизма, а как храм.

Здесь патриарх Алексей совершил заупокойную литургию в сослужении митроп. Владимира Петербургского, Кирилла Смоленского и Климента Калужского, а также хиротонисанного накануне викария Петербургской епархии, еп. Михаила Петергоф-

ского, многочисленных священников и диаконов. Архиеп. Марк, прибывший сюда в сопровождении свящ. Сергея Плехова из Копенгагена, во время литургии стоял в алтаре. В завершение литургии все собравшиеся священнослужители отслужили панихиду, во время которой архиеп. Марк вместе с другими неслу-

жившими епископами стоял возле патриаршей кафедры.

После литургии патриарх, три митрополита и архиеп. Марк поехали в Петропавловскую крепость. Здесь после прибытия гроба с прахом Царицы-Матери в храм свв. апостолов Петра и Павла была совершена лития, и гроб был помещен в склеп рядом с гробницей супруга императрицы, императора Александра III.

После этого патриарх Алексей пригласил трех митрополитов и архиеп. Марка в монастырь св. прав. Иоанна Кронштадтского, чтобы немного отдохнуть перед последующим приемом. Этот короткий визит не был запланирован, но сестры монастыря сердечно позаботились о гостях. Поклонившись гробнице св. праведного Иоанна Кронштадтского, архиереи поехали в этнографический музей. Здесь власти С.-Петербурга и области давали прием для участников захоронения. Помимо датской принцессы-престолонаследницы с супругом, присутствовали многие члены Дома Романовых, а также представители других королевских Домов Европы. Из Дании приехала большая делегация представителей государства и церкви, с собственным хором.

После речей русского министра культуры и мэра С.-Петербурга прием неожиданно и внезапно закончился из-за отбытия датской принцессы с супругом.

Вечером архиеп. Марк встретился с о. Николаем Савченко, священником Русской Зарубежной Церкви в С.-Петербурге, который является также членом комиссии по переговорам с Московским патриархатом о единстве Русской Церкви.

На следующее утро, в пятницу 16/29 сентября, архиеп. Марк в сопровождении священника Петербургской епархии посетил часовню святой блаж. Ксении Петербургской. Затем владыка отправился на подворье Оптиной пустыни. Владыка прибыл в храм во время Евхаристического канона. Ему очень понравились строгое монастырское древнерусское пение и строгая иконография храма. Затем архиеп. Марк поехал в храм Спас-на-Крови, построенный на месте покушения





Официальное выступление в Петропавловской крепости.

на императора Александра I. Эта церковь известна своей мозаикой – самой большой в Европе.

По окончании осмотра этого собора архиеп. Марк встретился со священником, который руководит молодежным отделом Петербургской епархии и работой с глухонемыми.

Он принял архиеп. Марка в своем бюро, находящемся в Педагогическом университете, вместе с представителем Законодательного собрания Игорем С. Риммером и деканом психологическо-педагогического факультета Виктором Семкиным. На встрече присутствовал также священник Русской Зарубежной Церкви Николай Савченко. Разговор шел главным образом о вопросах государственного-церковного законодательства, межконфессиональной и межрелигиозной совместной работы по общим вопросам религиозного права и воспитания юношества и т. п.

После этого весьма живого и интересного разговора два священника Петербургской епархии отвезли архиеп. Марка в аэропорт, остановившись по дороге, чтобы пообедать вместе с властью.

Вечером архиеп. Марк вернулся в Мюнхен.■

На следующий день, в суббо-

ту 17/30 сентября, рано утром архиеп. Марк выехал в Бишофсхайм, на семинар о помощи умирающим верующим.

Двухдневный семинар, на который были приглашены все священники Германской епархии Зарубежной Церкви и Московского патриархата, проходил под руководством проф. д-ра Эн-



гельгарта из Техасского университета.■



Санкт-Петербург: архиеп. Марк, митр. Кирилл, патриарх Алексей, митр. Владимир и митр. Климент.

RFKTZLFHB 2007



Wthrjdzsq

(15 ü 21 cv)

6,20 tdhj

Rfhvfzzsq

(8 ü 15 cv)

3,60 tdhj

5,20 tdhj (c rj öfzzjq

j < kj ö rjq)



Brjzzsq rfktzlfhm

< j k m i t

ZT dsüj lbn

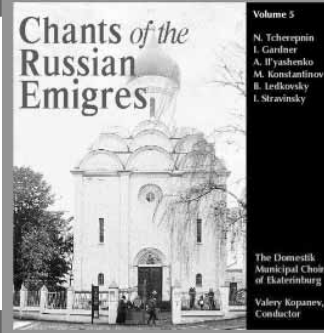
DS I TK
GYNSQ LBCR

BP CTHBB

"GTCZ JGTZBY

HECCRJ UJ

PFHE>TÖMY"



Lbcr zfgtn vezbwbgfkmsv üjhjv ujhjlf
Trfnthbz<ehuf Ljvtnbrgj l eghfdktzbtv Dfkt-
hby Fzfnjkmtdbxf Rjgftzdf b ghbehjxtz r
25-ktnb+ cj lzy ghjckfdktzby cdynsü Zjdj-
vextzbrjd b bcgjd tlzbrjd Hjccbqrbü.

Zf lbcr t ghtlcnfdktz hyl rjvgjpbjnhjd
heccrjuj hfctyzy: B. Ufhltzth, F. Bkmyi t rjzj,
V. Rjzcnfznbzjd, >. Ktlrjdcrbq, B. Cnhfdbz-
crbq b Z. Xthtgzbz.

Chtlb pfgbcfzssü gtczjgtzbq j c j < tzzj
cktletn jnvtnbm gtczjgtzby bp fhübtqtcrjq
ckeö<s b gjkbtktq "fajzcrbq" c vzjujxb-
cktzzsvb cnbüfvb gcfkvjd d ufhvjzbpfwbb
V. Rjzcnfznbzjdf. Nfröt dgthdst pfgbcfzs gtc-
zjgtzby dtzxfzby >. Ktlrjdcrjuj. Tuj rjvgjpb-
wbb djcgjkzy+n pzfxbntkmzsq ghj<tk d heccrjq
dtzxfkmzjq wthrjdzj-üjhjdjq kbntfhneht.

Ghtlgjkfufncty tot ldt pfgbcb d cthbb "Gt-
czjgtzby Heccrjuj Pfhe<tömy".

* * *

С о д е р ж а н и е № 5 2006

- ◆ 1 ◆ Определение Архиерейского Синода по «Акту о каноническом общении»
- ◆ 1 ◆ Обращение Архиерейского Синода к пастве
- ◆ 3 ◆ Разъяснение Архиерейского Синода по поводу переговорного процесса и «Акта»
- ◆ 7 ◆ Об итогах совместной работы комиссий МП и РПЦЗ
- ◆ 10 ◆ **Акт о каноническом общении** с приложением
- ◆ 12 ◆ **Архим. Юстин (Попович):** Толкование Послания к Ефесянам (4, 8–13) – продолжение 4-й главы
- ◆ 15 ◆ Кончина митрополита Виталия (Устинова)
- ◆ 16 ◆ По епархиям: июль–сентябрь

Объявления:

- календари 2007 ◆ 32 ◆
- Компакт диск «Песнопения Русского Зарубежья» №5 ◆ 32 ◆
- Православный съезд 2006 в Мюнхене ◆ III ◆
- Церковный-исторический музей-архив Русской эмиграции в Германии и Австрии ◆ III ◆

Наш «Вестник» является официальным органом Германской Епархии Русской Православной Церкви Заграницей. Редакторы «Вестника» стараются по совести высказывать мысли, согласные с учением Святой Православной Церкви и нашей иерархии. Однако, при всем старании авторов, иногда могут допускаться ошибки. Ответственность за такие ошибки ложится исключительно на авторов статей и на редакторов «Вестника», но ни в коем случае не на Архиерейский Синод или Епархиальное Управление, которые не ведут предварительной цензуры, и не могут знать заранее, где и что будет напечатано.

«Вестник» издается трудом и иждивением братства Преп. Иова в Мюнхене. Всех заинтересованных в его существовании и распространении мы просим жертвовать на наш счет с соответствующим указанием на переводе. Малые пожертвования возможны в форме почтовых марок.

Счет монастыря: **Kto. 53031-801 BLZ: 700 100 80** (Postbank München)

из-за границы: **IBAN: DE29 7001 0080 0053 0318 01 BIC: PBNKDEFF**

Адрес Редакции: «VESTNIK»

Kloster des Hl. Hiob von Počaevo
Hofbauernstr. 26

D-81247 München – DEUTSCHLAND

☎ (089) 834 89 59 Fax: (089) 88 67 77

Internet: <http://www.russian-church.de>

<http://www.russianorthodoxchurch.ws> (CША)

ПРАВОСЛАВНЫЙ СЪЕЗД 2006

МЮНХЕН

С 26 по 28 декабря сего года в Мюнхене
состоится
традиционный Православный съезд.

Начало: 26.12.2006 – 15:00.

Окончание: 28.12. – обеденное время.

Предполагаемые темы:



✓ Преосвященный
Феофан, епископ
Ставропольский и
Владикавказский:
«Христианство и ислам»

✓ Преосвященный Феофилакт, епископ Магнитогорский:
«Прославление Новомучеников в Ставропольской и
Владикавказской епархии»



✓ Преосвященный Марк,
архиепископ Берлинский и Германский:
«О монашестве»



✓ Протоиерей Николай Артемов:
«Митрополит Антоний Храповицкий»



Запись участников и справки:
тел. +49-89-6904295 и 6900716,
факс +49-89-6991812
эл. почта: artemoff@rocor.de

Gj <kfujckjdtzb+ Tuj Dscjrjghtjcdyotzcnf Vfhrrf, fhübtgbcrgf >thkbzcrjuj b Uthvfzcrjuj
C JPLFTNCY XFCNZ SQ

WTHRJDZ J-BCNJHBXTCRBQ
VEPTQ-FHÜBD HECCRJQ ÄVBHFWBB
D UTHVFZBB B FDCNHBB

Lky zjdjcjplfzzjuj Heccrjuj Vepty-Fhüdbf
ghbvtv d lfkh kb<j regbv

cnfhst hecrrbt ljrevtns, gtxfnzst bplfzby b
ajnjuhfab ÜÜ-ÜÜ dtrf,
ghtlvtns hecrrjq cnfzbz b gjcktdjtzzjuj
ävuhfzncrjuj <snf (1940t-1960t ujls).

pf cghfdrfvb b c ghtlkj ötzbyvb
j<hf ofnmcy gj flhtce:

ghjnjlbfrrjz Utjhubq Rj<hj
rfatlhfkmsq cj<jh cdd. Zjdjvextzbrjd b
bcgjdltzbrjd Hjccbqcrbü b cdyn. Zbrjkfy
Lincolnstr. 58, 81549 München

Protodiakon Dr. Georg Kobro
Am Moosfeld 20 Untermühlhausen
86929 Penzing, Dild
Tel. 08191 - 8484 • Fax 08191 - 80291



ISSN 0930 - 9039